

AMTSBLATT DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS

Herausgeber und Schriftleitung
Europäisches Patentamt
Direktion 5.2.2
Erhardtstr 27
W - 8000 München 2

OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN PATENT OFFICE

Published and edited by
European Patent Office
Directorate 5.2.2
Erhardtstr. 27
W - 8000 Munich 2

JOURNAL OFFICIEL DE L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

Publication et rédaction
Office européen des brevets
Direction 5.2.2
Erhardtstr 27
W - 8000 Munich 2

INHALTSVERZEICHNIS

14. Jahrgang 1991, Heft 1-12
Seiten 1-643 mit Beilagen zu Heft
6 und 12

I. Systematisches Inhaltsverzeichnis

1. Europäische Patentorganisation
2. Entscheidungen der Beschwerdekammern mit Namensverzeichnis der Beschwerdeführer
3. Rechtsauskünfte des EPA
4. Mitteilungen des EPA
5. Vertreterwesen
6. Aus den Vertragsstaaten
7. Internationale Verträge
8. Gebühren

II. Alphabetisches Sachregister

- III. **Konkordanzliste** geordnet nach Rechtsvorschriften und Fundstellen im Amtsblatt

INDEX

Year 14 -1991, Numbers 1-12
Pages 1-643 with Supplements to
Numbers 6 and 12

I. Grouped Contents

1. European Patent Organisation
2. Decisions of the Boards of Appeal with index of appellants' names
3. Legal advice from the EPO
4. Information from the EPO
5. Representation
6. Information from the Contracting States
7. International Treaties
8. Fees

II. Alphabetical Keyword Index

- III. **Cross-reference Index** arranged by legal provision and reference in the Official Journal

TABLE DES MATIERES

14^e année - 1991, Numéros 1-12
Pages 1-643, avec suppléments
aux numéros 6 et 12

I. Table des matières analytique

1. Organisation européenne des brevets
2. Décisions des chambres de recours et liste des requérants
3. Renseignements juridiques communiqués par l'OEB
4. Communications de l'OEB
5. Représentation
6. Informations relatives aux Etats contractants
7. Traités internationaux
8. Taxes

II. Table alphabétique

- III. **Liste de concordance** des dispositions légales et réglementaires et des pages du Journal officiel

I SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS

1 EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION

- Ratifikation des Europäischen Patentübereinkommens durch das Fürstentum Monaco und die Portugiesische Republik **549**

VERWALTUNGSRAT

Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation
Stand: Dezember 1990 **19**
Stand: Juli 1991 **424**

BERICHTE ÜBER TAGUNGEN DES VERWALTUNGSRATS

- 39. Tagung (4. bis 7. Dezember 1990) **1**
- 40. Tagung (2. bis 5. Juli 1991) **419**

BESCHLÜSSE DES VERWAL- TUNGSRATS

- Beschluß vom 7. Dezember 1990 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen und der Gebührenordnung **4**
- Beschluß vom 7. Dezember 1990 zur Neufestsetzung der Gebühren und zur Änderung der Ausführungsordnung **11**
- Beschluß vom 7. Dezember 1990 über die Änderung der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter **15**
- Beschluß vom 7. Dezember 1990 über die Änderung der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter **18**
- Beschluß vom 5. Juli 1991 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen **421**
- Beschluß vom 5. Juli 1991 zur Änderung der Artikel 2 und 4 der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter **423**
- Beschluß vom 12. September 1991 zur Einberufung einer Konferenz der Vertragsstaaten zur Revision von Artikel 63 EPÜ **513**

I GROUPED CONTENTS

1 EUROPEAN PATENT ORGANISATION

- Ratification of the European Patent Convention by the Principality of Monaco and the Portuguese Republic **549**

ADMINISTRATIVE COUNCIL

Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation
Situation: December 1990 **19**
Situation: July 1991 **424**

REPORTS ON MEETINGS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- 39th meeting (4 to 7 December 1990) **1**
- 40th meeting (2 to 5 July 1991) **419**

DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- Decision of 7 December 1990 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention and the Rules relating to Fees **4**
- Decision of 7 December 1990 revising the amounts of fees and amending the Rules relating to Fees **11**
- Decision of 7 December 1990 amending the Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office **15**
- Decision of 7 December 1990 amending the Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office **18**
- Decision of 5 July 1991 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention **421**
- Decision of 5 July 1991 amending Articles 2 and 4 of the Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office **423**
- Decision of 12 September 1991 convening a Conference of the Contracting States on the revision of Article 63 EPC **513**

I TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE

1 ORGANISATION EURO- PEENNE DES BREVETS

- Ratification de la Convention sur le brevet européen par la Principauté de Monaco et la République portugaise **549**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets
Situation : décembre 1990 **19**
Situation : juillet 1991 **424**

RAPPORTS SUR LES SESSIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- 39^e session (du 4 au 7 décembre 1990) **1**
- 40^e session (du 2 au 5 juillet 1991) **419**

DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Décision en date du 7 décembre 1990 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen et le règlement relatif aux taxes **4**
- Décision en date du 7 décembre 1990 portant révision du montant des taxes et modification du règlement relatif aux taxes **11**
- Décision en date du 7 décembre 1990 modifiant le règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets **15**
- Décision en date du 7 décembre 1990 modifiant le règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets **18**
- Décision en date du 5 juillet 1991 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen **421**
- Décision en date du 5 juillet 1991 modifiant les articles 2 et 4 du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets **423**
- Décision en date du 12 septembre 1991 portant convocation d'une conférence des Etats contractants en vue de la révision de l'article 63 CBE **513**

2 BESCHWERDEKAMMERN

- Besetzung der Beschwerdekammern im Geschäftsjahr 1991 **57**
- Zusammensetzung des Präsidiums der Beschwerdekammern im Geschäftsjahr 1991 **63**
- Vorlage von Rechtsfragen des Präsidenten des EPA an die Große Beschwerdekammer gemäß Art. 112 (1) b) EPÜ **20**
- Vorlage von Rechtsfragen einer Beschwerdekammer an die Große Beschwerdekammer gemäß Art. 112 (1) a) EPÜ **21, 373, 589**
- Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA im Jahr 1990
**Beilage zum
ABl. EPA 6/1991**

2 BOARDS OF APPEAL

- Composition of the Boards of Appeal in the 1991 working year **57**
- Composition for 1991 of the Presidium of the Boards of Appeal **63**
- Referral of points of law to the Enlarged Board of Appeal by the President of the EPO in accordance with Art. 112(1)(b) EPC **20**
- Referral of points of law to the Enlarged Board of Appeal by a Board of Appeal in accordance with Art. 112(1)(a) EPC **21, 373, 589**
- EPO Board of Appeal Case Law in 1990
**Supplement to
OJ EPO 6/1991**

2 CHAMBRES DE RECOURS

- Composition des chambres de recours pour l'année d'activité 1991 **57**
- Composition du Praesidium des chambres de recours pour l'année d'activité 1991 **63**
- Questions de droit soumises à la Grande Chambre de recours par le Président de l'OEB conformément à l'art. 112(1)(b) CBE **20**
- Questions de droit soumises à la Grande Chambre de recours par une chambre de recours conformément à l'art. 112(1)(a) CBE **21, 373, 589**
- Jurisprudence des Chambres de recours de l'OEB en 1990
**Supplément au
JO OEB 6/1991**

ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER

- **G 5/88, G 7/88, G 8/88** Verwaltungsvereinbarung/MEDTRONIC Artikel 4, 5, 6, 7, 10, 33, 99(1). 112 EPÜ; Verwaltungsvereinbarung zwischen dem Präsidenten des EPA und dem Präsidenten des Deutschen Patentamts vom 29. Juni 1981; Beschluß des Präsidenten vom 10. Mai 1989
"Behandlung von an das EPA gerichteten Schriftstücken, die beim Deutschen Patentamt in Berlin eingehen" - "Aufgaben und Befugnisse des Präsidenten" - "Grundsatz des guten Glaubens" - "Vertrauensschutz für die Benutzer des EPA" **137**
- **G 1/89** Polysuccinatester Artikel 112 (1) a), b), 154 (3) EPÜ; 17 (3) a) PCT Regel 13, 33, 40 PCT
"Zuständigkeit der Großen Beschwerdekammer bei Widersprüchen nach dem PCT" - "Nichteinheitlichkeit *a posteriori*" **155**
- **G 2/89** Nichteinheitlichkeit *a posteriori* Artikel 112 (1) b), 154 (3) EPÜ; 17 (3) a) PCT Regel 13, 33, 40 PCT
"Zuständigkeit der Großen Beschwerdekammer bei Widersprüchen nach dem PCT" - "Nichteinheitlichkeit *a posteriori*" **166**
- **G 1/90** Widerruf des Patents Artikel 102 (4) und (5), 106, 112 (1) b) EPÜ Regel 58 (5), 69 (1) EPÜ
"Widerruf des Patents durch Entscheidung" - "Widerruf, Nichterfüllung von Formerfordernissen bei Aufrechterhaltung in geändertem Umfang" - "Abschluß des Einspruchsverfahrens" - "Rechtsverlust - Fiktionen" **275**

DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL

- **G 5/88, G 7/88, G 8/88** Administrative Agreement/MEDTRONIC Article 4, 5, 6, 7, 10, 33, 99(1), 112 EPC; Administrative Agreement between the President of the EPO and the President of the German Patent Office dated 29 June 1981; Decision of the President dated 10 May 1989
"Treatment of documents intended for the EPO and received by the German Patent Office in Berlin" - "Functions and powers of the President" - "Principle of good faith" - "Protection of the legitimate expectations of users of the EPO" **137**
- **G 1/89** Polysuccinate esters Article 112(1)(a), (b), 154(3) EPC; 17(3)(a) PCT Rule 13, 33, 40 PCT
"Competence of the Enlarged Board of Appeal in protest cases under the PCT" - "Non-unity *a posteriori*" **155**
- **G 2/89** Non-unity *a posteriori* Article 112(1)(b), 154(3) EPC; 17(3)(a) PCT Rule 13, 33, 40 PCT
"Competence of the Enlarged Board of Appeal in protest cases under the PCT" - "Non-unity *a posteriori*" **166**
- **G 1/90** Revocation of the patent Article 102(4) and (5), 106, 112(1)(b) EPC Rule 58(5), 69(1) EPC
"Revocation of the patent by a decision" - "Revocation, failure to meet formal requirements when the patent is maintained as amended" - "Termination of opposition proceedings" - "Loss of rights - legal fictions" **275**

DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

- **G 5/88, G 7/88, G 8/88** Accord administratif/MEDTRONIC Article 4, 5, 6, 7, 10, 33, 99(1), 112 CBE; Accord administratif du 29 juin 1981 entre le Président de l'OEB et le Président de l'Office allemand des brevets; décision du Président, en date du 10 mai 1989
"Traitement de documents destinés à l'OEB reçus par l'Office allemand des brevets à Berlin" - "Fonctions et pouvoirs du Président" - "Principe de la bonne foi" - "Protection de la confiance légitime des usagers de l'OEB" **137**
- **G 1/89** Esters polysuccinates Article 112(1)(a), (b), 154(3) CBE; 17(3)(a) PCT Règle 13, 33, 40 PCT
"Compétence de la Grande Chambre de recours dans les affaires relatives à des réserves émises au titre du PCT" - "Défaut d'unité *a posteriori*" **155**
- **G 2/89** Défaut d'unité *a posteriori* Article 112(1)(b), 154(3) CBE; 17(3)(a) PCT Règle 13, 33, 40 PCT
"Compétence de la Grande Chambre de recours dans les affaires relatives à des réserves émises au titre du PCT" - "Défaut d'unité *a posteriori*" **166**
- **G 1/90** Révocation du brevet Article 102(4) et (5), 106, 112(1)(b) CBE Règle 58(5), 69(1) CBE
"Révocation du brevet par voie de décision" - "Révocation, non-respect de conditions de forme lors du maintien du brevet sous une forme modifiée" - "Clôture de la procédure d'opposition" - "Perte de droits - fictions juridiques" **275**

ENTSCHEIDUNGEN - JURISTISCHE
BESCHWERDEKAMMER

- **J 33/89** Berichtigung der Zeichnungen/CAISSE PALETTE DIFFUSION
Artikel 16,91 (1) g) EPÜ
Regel 88 Satz 2 EPÜ
"Auslassung von Zeichnungen - Berichtigungsantrag" - "Eingangsstelle - technische Prüfung - Zuständigkeit" **288**
- **J 20/89** Rechtsmittelinstanz (PCT-Fälle)
Artikel 150,155 EPÜ,
17 (1), 34(1), 39, 48 (2) PCT
"EPA nur als IPEA tätig" - "Zuständigkeit der Beschwerdekammern als Rechtsmittelinstanz in der internationalen Phase (verneint)" **375**
- **J 20/89** Korrigendum **473**
- **J 19/89** *Legal practitioner*
Artikel 134 (7), 163 EPÜ
"Vertretung vor dem Europäischen Patentamt" - "*legal practitioner* - deutscher Patentanwalt" **425**
- **J 3/90** Poststreik/FISHER SCIENTIFIC
Artikel 113 (1) EPÜ
Regel 85 (2) EPÜ
"allgemeine Unterbrechung der Postzustellung" - "rechtliches Gehör" **550**

DECISIONS OF THE LEGAL BOARD
OF APPEAL

- **J 33/89** Correction of drawings/CAISSE PALETTE DIFFUSION
Article 16,91(1)(g) EPC
Rule 88, 2nd sentence, EPC
"Omission of drawings - Request for correction" - "Receiving Section - technical examination - competence" **288**
- **J 20/89** Appellate jurisdiction (PCT cases)
Article 150, 155 EPC,
17(1), 34(1), 39, 48(2) PCT
"EPO acting solely as IPEA" - "Appellate jurisdiction of the Boards of Appeal in international phase (no)" **375**
- **J 20/89** Corrigendum **473**
- **J 19/89** *Legal practitioner*
Article 134(7), 163 EPC
"Professional representation before the European Patent Office" - "Legal practitioner - German *Patentanwalt*" **425**
- **J 3/90** Postal strike/FISHER SCIENTIFIC
Article 113(1) EPC
Rule 85(2) EPC
"General interruption in delivery of mail" - "Basis of decision" **550**

DECISIONS DE LA CHAMBRE DE
RECOURS JURIDIQUE

- **J 33/89** Rectification des dessins/CAISSE PALETTE DIFFUSION
Article 16,91(1)g) CBE
Règle 88, phrase 2, CBE
"Omission de dessins - Requête en rectification" - "Section de dépôt - examen technique - compétence" **288**
- **J 20/89** Jurisdiction compétente pour connaître d'un recours (demandes PCT)
Article 150, 155 CBE;
17.1), 34.1), 39, 48.2) PCT
"OEB agissant uniquement en tant qu'IPEA" - "Compétence des chambres de recours pour connaître d'un recours pendant la phase internationale (non)" **375**
- **J 20/89** Corrigendum **473**
- **J 19/89** *Legal practitioner*
Article 134(7), 163 CBE
"Représentation devant l'Office européen des brevets" - "*legal practitioner*- conseil en brevets allemand" **425**
- **J 3/90** Grève des services postaux/FISHER SCIENTIFIC
Article 113(1) CBE
Règle 85(2) CBE
"Interruption générale de la distribution du courrier" - "Fondement de la décision" **550**

ENTSCHEIDUNGEN - TECHNISCHE
BESCHWERDEKAMMERN

- Technische Beschwerdekammer
3.2.1
- **T 272/90** Zuständigkeit der Juristischen Beschwerdekammer/KOLBENSCHMIDT
Artikel 21, 10(2), i) EPÜ
Regel 9 (3) EPÜ
"Zuständigkeit der Juristischen Beschwerdekammer" **205**
- Technische Beschwerdekammer
3.2.2
- **T 331/87** Streichung eines Merkmals/HOUDAILLE
Artikel 100 c), 123 (2) EPÜ
"Änderung während des Verfahrens - Streichung eines unwesentlichen Merkmals zulässig" **22**
 - **T 145/88** Beschwerdebegründung/NICOLON
Artikel 108 Satz 3 EPÜ
Regel 65 (1) EPÜ
"Zulässigkeit der Beschwerde - Beschwerdebegründung - muß Argumente enthalten" **251**
 - **T 305/87** Schere/GREHAL
Artikel 54 EPÜ
"Neuheit - Stand der Technik - Ausmaß der Übereinstimmung" **429**
 - **W 6/90** Einzige allgemeine Idee/DRAENERT
Artikel 17 (3) a) PCT
Regel 13.1. 40 PCT

DECISIONS OF THE TECHNICAL
BOARDS OF APPEAL

- Technical Board of Appeal 3.2.1
- **T 272/90** Competence of Legal Board of Appeal/KOLBENSCHMIDT
Article 21, 10(2)(i) EPC
Rule 9(3) EPC
"Competence of Legal Board of Appeal" **205**
- Technical Board of Appeal 3.2.2
- **T 331/87** Removal of feature/HOUDAILLE
Article 100(c), 123(2) EPC
"Amendment during prosecution - Deletion of inessential feature allowed" **22**
 - **T 145/88** Statement of Grounds/NICOLON
Article 108, 3rd sentence EPC
Rule 65(1) EPC
"Admissibility of appeal - Statement of Grounds - Substantiation - must be reasoned" **251**
 - **T 305/87** Shear/GREHAL
Article 54 EPC
"Novelty - State of the art - extent of conformity" **429**
 - **W 6/90** Single general concept/DRAENERT
Article 17(3)(a) PCT
Rule 13.1, 40 PCT

DECISIONS DES CHAMBRES DE
RECOURS TECHNIQUE

- Chambre de recours technique 3.2.1
- **T 272/90** Compétence de la chambre de recours juridique/KOLBENSCHMIDT
Article 21, 10(2)i) CBE
Règle 9(3) CBE
"Compétence de la chambre de recours juridique" **205**
- Chambre de recours technique 3.2.2
- **T 331/87** Suppression d'une caractéristique/HOUDAILLE
Article 100c), 123(2) CBE
"Modification apportée au cours de la procédure de délivrance - Autorisation de supprimer une caractéristique non essentielle (oui)" **22**
 - **T 145/88** Mémoire exposant les motifs du recours/NICOLON
Article 108,3^e phrase CBE
Règle 65(1) CBE
"Recevabilité du recours - mémoire exposant les motifs - justifications à fournir - nécessité d'une argumentation" **251**
 - **T 305/87** Cisaille/GREHAL
Article 54 CBE
"Nouveauté - Etat de la technique - étendue de la concordance" **429**
 - **W 6/90** Concept général unique/DRAENERT
Article 17.3)a) PCT
Règle 13.1,40 PCT

<p>"Fehlen der Einheitlichkeit <i>a priori</i>" - "einzige, allgemeine Idee nicht erfinderisch" 438</p> <p>- T130/89 Profilstab/KÖMMERLING Artikel 56 EPÜ "Erfinderische Tätigkeit (verneint): zwei technisch voneinander unabhängige Teilaufgaben" - "Erfinderische Tätigkeit - Analoger Einsatz" 514</p>	<p>"<i>A priori</i> absence of unity" - "Single general concept not inventive" 438</p> <p>- T130/89 Profile member/ KÖMMERLING Article 56 EPC "Inventive step (no): Two partial problems technically independent of each other" - "Inventive step - similar use" 514</p>	<p>"Absence d'unité <i>a priori</i>" - "Concept général unique non inventif" 438</p> <p>- T130/89 Profilé/KÖMMERLING Article 56 CBE "Activité inventive (non): Deux problèmes partiels techniquement indépendants l'un de l'autre" - "Activité inventive - utilisation par analogie" 514</p>
<p>Technische Beschwerdekammer 3.3.1</p>	<p>Technical Board of Appeal 3.3.1</p>	<p>Chambre de recours technique 3.3.1</p>
<p>- T 26/88 Automatischer Widerruf/ AKZO Artikel 68, 102 (3), (4), (5), 106 (1) EPÜ Regel 58 (5) EPÜ "Patent in geändertem Umfang aufrechterhalten - Druckkostengebühr und Übersetzung nicht fristgerecht entrichtet bzw. eingereicht - sofortiger automatischer Widerruf des Patents bei Ablauf der Frist" - "vom EPA ausgestellte Schriftstücke keine Entscheidungen - keine Beschwerde" 30</p>	<p>- T 26/88 Automatic Revocation/ AKZO Article 68, 102(3), (4), (5), 106(1) EPC Rule 58(5) EPC "Patent maintained in amended form" - "printing fee not paid and translation not filed within time limit" - "patent revoked automatically immediately upon expiry of time limit" - "documents issued by the EPO not decisions" - "non-existent appeal" 30</p>	<p>- T 26/88 Révocation automatique/ AKZO Article 68, 102(3), (4), (5), 106(1) CBE Règle 58(5) CBE "Maintien du brevet sous une forme modifiée - non-respect des délais prévus pour acquitter la taxe d'impression et pour produire les traductions - révocation automatique du brevet dès l'expiration de ces délais" - "Documents établis par l'OEB non assimilables à des décisions - recours non avenu" 30</p>
<p>- T 198/88 Betonsanierung/ SCHWIETE Artikel 112 (1) a), 114 (1) und (2) EPÜ Regel 55 c) EPÜ "In der europäischen Patentschrift angegebenes Dokument nicht automatisch im Einspruchsverfahren zu berücksichtigen" - "Befassung der Großen Beschwerdekammer (abgelehnt)" 254</p>	<p>- T198/88 Concrete restoration/ SCHWIETE Article 112(1)a), 114(1) and (2) EPC Rule 55(c) EPC "Document mentioned in the European patent specification not automatically to be taken into account in opposition proceedings" - "Referral to the Enlarged Board of Appeal (refused)" 254</p>	<p>- T 198/88 Restauration de béton/ SCHWIETE Article 112(1)a), 114(1) et (2) CBE Règle 55c) CBE "Document indiqué dans le fascicule du brevet européen non automatiquement pris en compte au cours de la procédure d'opposition" - "Saisine de la Grande Chambre de recours (rejetée)" 254</p>
<p>- T648/88 (R,R,R)-Alpha-Tocopherol/BASF Artikel 56 EPÜ "Erfinderische Tätigkeit (bejaht) - Zwischenprodukte in einem erfinderischen Gesamtverfahren, Weiterverarbeitung als solche nicht erfinderisch" 292</p>	<p>- T 648/88 (R,R,R)-alpha-tocopherol/BASF Article 56 EPC "Inventive step (yes)" - "Intermediates in an inventive complete process" - "Further processing as such not inventive" 292</p>	<p>- T 648/88 (R,R,R)-alpha-tocophérol/BASF Article 56 CBE "Activité inventive (oui) - Produits intermédiaires dans un procédé global impliquant une activité inventive, transformation en tant que telle dépourvue d'activité inventive" 292</p>
<p>- T 182/89 Umfang des Einspruchs/ SUMITOMO Artikel 83, 100, 101, 114 (1) EPÜ Regel 55 c), 56 (1) EPÜ "Unzureichende Offenbarung behauptet, aber nicht gestützt" - "Umfang des Anspruchs angefochten, um mangelnde erfinderische Tätigkeit zu belegen" - "Widerruf des Patents wegen unzureichender Offenbarung" - "unzureichende Offenbarung nicht nachgewiesen" - "Beweislast" - "Gestaltung des Einspruchsverfahrens entsprechend dem Umfang des Einspruchs" 391</p>	<p>- T 182/89 Extent of opposition/ SUMITOMO Article 83, 100, 101, 114(1) EPC Rule 55(c), 56(1) EPC "Insufficiency alleged but not supported" - "Scope of claim attacked in support of ground of lack of inventive step" - "Patent revoked on ground of insufficiency" - "Insufficiency not established" - "Burden of proof" - "Procedure in opposition proceedings having regard to extent of opposition" 391</p>	<p>- T 182/89 Etendue de l'opposition/ SUMITOMO Article 83, 100, 101, 114 (1) CBE Règle 55c), 56(1) CBE "Insuffisance de l'exposé alléguée mais non étayée" - "Etendue de la revendication contestée pour motiver l'absence d'activité inventive" - "Brevet révoqué pour insuffisance de l'exposé" - "Insuffisance de l'exposé non établie" - "Charge de la preuve" - "Procédure d'opposition aménagée en fonction de l'étendue de l'opposition" 391</p>
<p>Technische Beschwerdekammer 3.3.1</p>	<p>Technical Board of Appeal 3.3.1</p>	<p>Chambre de recours technique 3.3.1</p>
<p>- T300/89 Änderungen/MINNESOTA Artikel 96 (2), 113 EPÜ Regel 51 (2) EPÜ "Zurückweisung nach einem einzigen Bescheid - übergangene Bitte um telefonische Rücksprache - kein Verfahrensmangel" 480</p>	<p>- T 300/89 Amendments/ MINNESOTA Article 96(2), 113 EPC Rule 51(2) EPC "Rejection after one communication - request for telephone call left unanswered - no procedural violation" 480</p>	<p>- T300/89 Modifications/MINNESOTA Article 96(2), 113 CBE Règle 51(2) CBE "Réjet après une seule notification - demande d'appel téléphonique laissée sans réponse - pas de vice de procédure" 480</p>

<ul style="list-style-type: none"> - T 47/90 Zurückverweisung/SU-MITOMO Artikel 109 (1), 111 (1) EPÜ "Ansprüche im Beschwerdeverfahren wesentlich geändert, um Zurückweisungsentscheidung der Prüfungsabteilung zu begegnen" - "Zurückverweisung" - "Abhilfe" 486 - T59/87 reibungsverringernde Zusätze/MOBIL IV Artikel 54 EPÜ "Neuheit einer zweiten nichtmedizinischen Verwendung mit denselben technischen Ausführungsmitteln" - "zur Verwendung als Rostschutzmittel in Ölgemischen offenbarte Verbindungen" - "keine Offenbarung der Verwendung solcher Verbindungen als reibungsverringernde Zusätze zu Ölgemischen" - "beanspruchte Erfindung der Öffentlichkeit nicht zugänglich gemacht" 561 	<ul style="list-style-type: none"> - T47/90 Remittal/SUMITOMO Article 109(1), 111(1) EPC "Claims substantially amended on appeal to meet decision of refusal by Examining Division" - "Remittal" - "Interlocutory revision" 486 - T 59/87 Friction reducing additives/MOBIL IV Article 54 EPC "Novelty of a second non-medical use with same technical means of execution" - "Compounds disclosed for use as rust inhibitors in oil compositions" - "No disclosure of the use of such compounds as friction reducing additives for oil compositions" - "Claimed invention not made available to the public" 561 	<ul style="list-style-type: none"> - T 47/90 Renvoi/SUMITOMO Article 109(1) 111(1) CBE "Revendications modifiées substantiellement lors de la procédure de recours afin de répondre à une décision de rejet de la division d'examen" - "Renvoi" - "Révision préjudicielle" 486 - T 59/87 Additifs réduisant le frottement/MOBIL IV Article 54 CBE "Nouveauté d'une deuxième utilisation ne relevant pas du domaine médical et impliquant les mêmes moyens techniques de mise en oeuvre" - "Divulgation de l'utilisation de composés en tant qu'inhibiteurs de corrosion dans des compositions lubrifiantes" - "Non-divulgation de l'utilisation de ces composés en tant qu'additifs réduisant le frottement dans des compositions lubrifiantes" - "Invention revendiquée non rendue accessible au public" 561
<p>Technische Beschwerdekammer 3.3.2</p>	<p>Technical Board of Appeal 3 3.2</p>	<p>Chambre de recours technique 3.3.2</p>
<ul style="list-style-type: none"> - T 2/89 Einspruchsbegründung/BASF Artikel 99 EPÜ Regel 55 c), 56 (1) EPÜ "Zulässigkeit des Einspruchs" - "Ausreichende Einspruchsbegründung" 51 - T51/87 Ausgangsverbindungen/MERCK Artikel 83, 123 (2) EPÜ Regel 27 (1) c) EPÜ "maßgebender Stand der Technik" - "Aufnahme in die Beschreibung" 177 - T 118/87 amylolytische Enzyme/CPC INT Artikel 83 EPÜ Regel 28 (2) Satz 3 EPÜ "Hinterlegung eines Mikroorganismus" - "Identität von Anmelder und Hinterleger" - "Mutter- und Tochtergesellschaft" 474 	<ul style="list-style-type: none"> - T 2/89 Grounds for opposition/BASF Article 99 EPC Rule 55(c), 56(1) EPC "Admissibility of opposition" - "Sufficient grounds for opposition" 51 - T 51/87 Starting compounds/MERCK Article 83, 123(2) EPC Rule 27(1)(c) EPC "Relevant background art - inclusion in the description" 177 - T 118/87 Amylolytic enzymes/CPC INT. Article 83 EPC Rule 28(2), 3rd sentence EPC "Deposit of a micro-organism" - "Identity of applicant and depositor" - "Parent company and subsidiary" 474 	<ul style="list-style-type: none"> - T 2/89 Exposé des motifs de l'opposition/BASF Article 99 CBE Règle 55c) 56(1) CBE "Recevabilité de l'opposition" - "Exposé suffisant des motifs de l'opposition" 51 - T51/87 Composés de départ/MERCK Article 83, 123(2) CBE Règle 27(1) c) CBE "État de la technique antérieure pertinent - indication dans la description" 177 - T 118/87 Enzymes amylolytiques/CPC INT Article 83 CBE Règle 28(2), troisième phrase CBE "Dépôt d'un micro-organisme" - "Identité du demandeur et du déposant" - "Société mère et filiale" 474
<p>Technische Beschwerdekammer 3.4.1</p>	<p>Technical Board of Appeal 3.4.1</p>	<p>Chambre de recours technique 3.4.1</p>
<ul style="list-style-type: none"> - T493/88 Abstandsgitter/CEA-FRAMATOME Artikel 100, 101(1), 102(2), 114(1) EPÜ Regel 55 c), 68 (2) Satz 1 EPÜ "Ungenügend begründete Entscheidung" - "Prüfung des Einspruchs - Umfang der Befugnisse der Einspruchsabteilung und der Beschwerdekammer" - "Prüfung von Amts wegen" 380 - T 158/88 Schriftzeichenform/SIEMENS Artikel 52 (1), 52 (2) c), 52 (3) EPÜ "Patentfähigkeit - Computerprogramm - technischer Charakter" 566 	<ul style="list-style-type: none"> - T 493/88 Spacer grid/CEA-FRAMATOME Article 100, 101(1), 102(2), 114(1) EPC Rule 55(c), 68(2), first sentence, EPC "Insufficiently reasoned decision" - "Examination of the opposition - Scope of the powers of the Opposition Division and of the Board of Appeal" - "Examination by the EPO of its own motion" 380 - T 158/88 Character form/SIEMENS Article 52(1), 52(2)(c), 52(3) EPC "Patentability - computer program - technical character" 566 	<ul style="list-style-type: none"> - T 493/88 Grille entretoise/CEA-FRAMATOME Article 100, 101(1), 102(2), 114(1) CBE Règle 55c), 68(2), première phrase CBE "Décision incomplètement motivée" - "Examen de l'opposition - Etendue des pouvoirs de la division d'opposition et de la chambre de recours" - "Examen d'office" 380 - T 158/88 Forme d'un caractère/SIEMENS Article 52(1), 52(2)c), 52(3) CBE "Brevetabilité - programme d'ordinateur - nature technique" 566
<p>Technische Beschwerdekammer 3.5.1</p>	<p>Technical Board of Appeal 3.5.1</p>	<p>Chambre de recours technique 3.5.1</p>
<ul style="list-style-type: none"> - T 210/89 Wiedereinsetzung des Beschwerdeführers, der Einsprechender ist/MARCONI 	<ul style="list-style-type: none"> - T 210/89 Re-establishment of rights by opponent appellant/MARCONI 	<ul style="list-style-type: none"> - T 210/89 Rétablissement dans ses droits d'un requérant qui est également opposant/MARCONI

Artikel 108 Satz 1, 122, 125 EPÜ Regel 36 (5) EPÜ Beschluß des Präsidenten des EPA vom 29. Juli 1987 "kein Vorliegen einer Be- schwerde" - "Wiedereinsetzung - Beschwerdeführer, der Einspre- chender ist" - "Grundsatz der Gleichheit aller vor dem Gesetz"	433	Article 108, 1st sentence, 122, 125 EPC Rule 36(5) EPC Decision of the President of the EPO dated 29 July 1987 "Appeal not in existence" - "Re- establishment of rights - appellant as opponent" - "Principle of equality before the law"	433	Article 108, première phrase, 122, 125 CBE Règle 36(5) CBE Décision du Président de l'OEB en date du 29 juillet 1987 "Absence de recours" - "Rétablis- sement dans les droits - requérant qui est également opposant" - "Principe de l'égalité devant la loi"	433
ENTSCHEIDUNGEN - BESCHWER- DEKAMMER IN DISZIPLINAR- ANGELEGENHEITEN		DECISIONS OF THE DISCIPLINARY BOARD OF APPEAL		DECISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS STATUANT EN MATIERE DISCIPLINAIRE	
- D 4/89 "Grenzfall"-Entscheidung/ Gesamtprüfung Artikel 5(3), 12 (3) der Vorschriften über die europäische Eignungs- prüfung (VEP) "Gesamtprüfung" - "Grenzfallent- scheidung"	211	- D 4/89 Borderline case/examina- tion as a whole Article 5(3), 12(3) of the Regulation on the European Qualifying Exami- nation (REE) "Examination as a whole" - "Borderline case"	211	- D 4/89 Décision concernant un "cas limite"/examen d'ensemble Article 5(3), 12(3) du règlement re- latif à l'examen européen de quali- fication (REE) "Examen d'ensemble" - "décision concernant un cas limite"	211
- D 5/89 Prüfungskommission/Vor- schriften für die Durchführung der Prüfung Artikel 5 (2) Satz 1,7 (1) der Vor- schriften über die europäische Eignungsprüfung (VEP), Nr. 5.4.1 der Vorschriften für die Durchführung der Prüfung (VEP DV) "Umfang der Prüfungs- und Ent- scheidungsbefugnis der Diszipli- narkammer" - "Prüfungskommis- sion - Erlaß der Vorschriften für die Durchführung der Prüfung, Er- messensspielraum"	218	- D 5/89 Examination Board/ examination procedure Article 5(2), 1st sentence, and 7(1) of the Regulation on the European Qualifying Examination for profes- sional representatives before the EPO; point 5.4.1 of the examination procedure "Extent of the powers of investiga- tion and decision of the Disci- plinary Board of Appeal" - "Exami- nation Board - drawing up the ex- amination procedure, discretion- ary powers"	218	- D 5/89 Jury d'examen/disposi- tions d'exécution du REE Article 5(2), première phrase et 7(1) du règlement relatif à l'exa- men européen de qualification (REE); point 5.4.1 des dispositions d'exé- cution du REE "Etendue des pouvoirs de contrôle et de décision de la Chambre de recours statuant en matière disciplinaire" - "Jury d'examen - établissement des dis- positions d'exécution du REE, pouvoir d'appréciation"	218
- D 3/89 Fachhochschulen Artikel 5 (2) Satz 1, 7 (1) der Vor- schriften über die europäische Eignungsprüfung (VEP), Nr. 5.4.1 der Vorschriften für die Durchführung der Prüfung (VEP DV) "Umfang der Prüfungs- und Ent- scheidungsbefugnis der Diszipli- narkammer" - "Prüfungskommis- sion - Erlaß der Vorschriften für die Durchführung der Prüfung, Er- messensspielraum" - "Keine Bin- dung an EG-Richtlinien oder natio- nales Recht der Vertragsstaaten"	257	- D 3/89 Vocational college qualifi- cation Article 5(2), 1st sentence, and 7(1) of the Regulation on the European Qualifying Examination for profes- sional representatives before the EPO (hereinafter referred to as "the Regulation"), Point 5.4.1 of the examination procedure "Extent of the powers of investiga- tion and decision of the Disci- plinary Board of Appeal" - "Exami- nation Board - drawing up the ex- amination procedure, discretion- ary powers" - "Not bound by EC directives or national law of Mem- ber States"	257	- D 3/89 Diplômes des écoles su- périeures allemandes Article 5(2), première phrase et 7(1) du règlement relatif à l'exa- men européen de qualification (REE); point 5.4.1 des dispositions d'exé- cution du REE "Etendue des pouvoirs de contrôle et de décision de la Chambre de Recours statuant en matière disciplinaire" - "Jury d'examen - établissement des dis- positions d'exécution du REE, pouvoir d'appréciation" - "OEB non liée par les directives CEE ou par le droit national des Etats membres"	257
- D12/88 Werbung für Patentan- waltskanzlei Artikel 134 (8) EPÜ; Ziffer 2 der Richtlinien des EPI für die Berufsausübung "Verbot der Werbung für eine Pa- tentanwaltskanzlei"	591	- D 12/88 Advertising by firm of patent agents Article 134(8) EPC; point 2 of the EPI Code of Conduct "Ban on advertising by a firm of patent agents"	591	- D 12/88 Publicité pour un cabinet de conseils en brevets Article 134(8) CBE; paragraphe 2 du code de conduite professionnelle de l'EPI "Interdiction de faire de la publi- cité pour un cabinet de conseils en brevets"	591

Name/Nom	Aktenzeichen/ Reference/ Référence	Beschwerdekammer/ Board of Appeal/ Chambre de recours	Seite/Page
Akzo N.V.	T 26/88	3.3.1	30
BASF AG	T 648/88	3.3.1	292
Biotronik Meß- und Therapiegeräte GmbH & Co.	G 5/88, G 7/88, G 8/88	3.0.1	137
Caisse Palette Diffusion	J 33/89	3.1.1	288
CPC International Inc	T 118/87	3.3.2	474
DIENER Werkzeugfabrik GmbH	T 305/87	3.2.2	429
Draenert, Klaus	W 6/90	3.2.2	438
Fisher Scientific Company	J 3/90	3.1.1	550
Gebrüder Kommerling			
Kunststoffwerke GmbH	T 130/89	3.2.2.	514
Herberts GmbH	T 2/89	332	51
Hollandse Signaalapparaten B.V.	T 210/89	3.5.1.	433
Houdaille Industries, Inc.	T 331/87	3.2.2.	22
Kolbenschmidt AG	T 272/90	3.2.1	205
Merck & Co. Inc.	T 51/87	3.3.2	177
Minnesota Mining and Manufacturing Company	T 300/89	3.3.1	480
Mobil Oil Corporation	T 59/87	3.3.1	561
NICOLON B.V.	T 145/88	3.2.2	251
Siemens AG	T 493/88	3.4.1	380
	T 158/88	3.4.1	566
Sumitomo Chemical Company, Limited	T 47/90	3.3.1	486
SUMITOMO NAUGATUCK Co. Ltd.	T 182/89	3.3.1	391
Verband der Lackindustrie e.V.	T 198/88	3.3.1	254
-*)	G 1/89	3.0.1	155
-*)	G 2/89	3.0.1	166
-*)	G 1/90	3.0.1	275
-**)	D 12/88	3.6.1	591
-**)	D 3/89	3.6.1	257
-**)	D 4/89	3.6.1	211
-**)	D 5/89	3.6.1	218
-**)	J 19/89	3.1.1	425
-**)	J 20/89	3.1.1	375

*) Rechtsfrage des Präsidenten des EPA an die Große Beschwerdekammer (Artikel 112 (1) b) EPÜ)
Point of law referred to the Enlarged Board of Appeal by the President of the EPO (Article 112(1)(b) EPC)
Question de droit soumise à la Grande Chambre de recours par le Président de l'OEB (Article 112(1)(b) CBE)

***) Name nicht veröffentlicht
Name withheld
Nom non publié

LISTE ALLER ENTSCHEIDUNGEN

LIST OF DECISIONS

LISTE DES DECISIONS

Aktenzeichen/ Reference/ Référence	Beschwerdekammer/ Board of Appeal/ Chambre de recours	Seite/Page
D 12/88	3.6.1	591
D 3/89	3.6.1	257
D 4/89	3.6.1	211
D 5/89	3.6.1	218
G 5/88, G 7/88, G 8/88	3.0.1	137
G 1/89	3.0.1	155
G 2/89	3.0.1	166
G 1/90	3.0.1	275
J 19/89	3.1.1	425
J 20/89	3.1.1	375
J 33/89	3.1.1	288
J 3/90	3.1.1	550
T 51/87	3.3.2	177
T 59/87	3.3.1	561
T 118/87	3.3.2	474
T 305/87	3.2.2	429
T 331/87	3.2.2	22
T 26/88	3.3.1	30
T 145/88	3.2.2	251
T 158/88	3.4.1	566
T 198/88	3.3.1	254
T 493/88	3.4.1	380
T 648/88	3.3.1	292
T 2/89	3.3.2	51
T 130/89	3.2.2	514
T 182/89	3.3.1	391
T 210/89	3.5.1	433
T 300/89	3.3.1	480
T 47/90	3.3.1	486
T 272/90	3.2.1	205
W 6/90	3.2.2	438

3 RECHTSAUSKÜNFTE

- Nr 6/91 rev.
Artikel 7(1), 8 (3) GebO
Artikel 133, 134 (7) EPÜ
Entrichtung der Gebühren
Rückerstattung von Gebühren
oder Geldbeträgen **573**

4 MITTEILUNGEN DES EPA

BESCHLÜSSE UND MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN

- Mitteilung vom 19. November
1990 über die Verlängerung von
Fristen nach Regel 85 EPÜ **57**
- Beschluß vom 18. März 1991 über
die Errichtung einer Annahme-
stelle in dem Dienstgebäude
"Pschorrhöfe" in München **223**
- Mitteilung vom 11. März 1991 über
die Verlängerung von Fristen nach
Regel 85 EPÜ **266**
- Beschluß vom 19. Juli 1991 über
die Einreichung von Vollmachten **489**
- Mitteilung vom 22. Oktober 1991
über die beschleunigte Bearbei-
tung europäischer Patentanmel-
dungen ["Sieben Maßnahmen"] **601**
- Mitteilung vom 17. Oktober 1991
über die Tage, an denen die An-
nahmestellen des EPA 1992 ge-
schlossen sind **604**

MITTEILUNGEN DES EPA

- Mitteilung vom 8 November 1990
über die Einführung der Formblät-
ter 1038 und 1037 **64**
- Übersicht über die Tage, an denen
die Annahmestellen des EPA und
die nationalen Patentbehörden
1991 geschlossen sind **68**
- Einbanddecken für das Patentblatt
und für das Amtsblatt **70**
- Mitteilung des Vizepräsidenten
der Generaldirektion 2 vom 1. Fe-
bruar 1991 über die Verlegung der
Hauptdirektion 2.1 und weiterer
Direktionen in neue Räumlichkei-
ten in München **186**
- Änderung der Verwaltungsverein-
barung mit dem Deutschen Pa-
tentamt vom 29 Juni 1981 **187**
- Strichcode auf Patentdokumenten **189**
- Mitteilung vom 19. März 1991 über
die Errichtung einer weiteren An-
nahmestelle des EPA in München **223**
- Mitteilung vom 5. April 1991 über
die Möglichkeit des Verzichts auf
die Benachrichtigung des Erfin-
ders von seiner Nennung als Erfin-
der gemäß Regel 17(3) EPÜ **266**

3 LEGAL ADVICE

- No 6/91 rev.
Article 7(1), 8(3) RFees
Article 133, 134(7) EPC
Payment of Fees
Refunds of fees or other sums **573**

4 INFORMATION FROM THE EPO

DECISIONS AND NOTICES OF THE PRESIDENT

- Notice dated 19 November 1990
concerning extension of time
limits according to Rule 85 EPC **57**
- Decision dated 18 March 1991 on
the setting up of a filing office in
the Munich building "Pschorr-
höfe" **223**
- Notice dated 11 March 1991
concerning the extension of time
limits according to Rule 85 EPC **266**
- Decision dated 19 July 1991 on the
filing of authorisations **489**
- Notice dated 22 October 1991 con-
cerning accelerated prosecution
of European patent applications
["Seven Measures"] **601**
- Notice dated 17 October 1991 con-
cerning holidays observed by EPO
filing offices in 1992 **604**

INFORMATION FROM THE EPO

- Notice dated 8 November 1990
concerning the introduction of
Forms 1038 and 1037 **64**
- List of holidays observed by EPO
filing offices and the national
patent authorities in 1991 **68**
- Binders for the Patent Bulletin and
the Official Journal **70**
- Notice from the Vice-President
Directorate-General 2 dated
1 February 1991 concerning the
move of Principal Directorate 2.1
and other directorates to new pre-
mises in Munich **186**
- Amendment of the Administrative
Agreement with the German
Patent Office dated 29 June 1981 **187**
- Barcode on patent documents **189**
- Notice dated 19 March 1991 con-
cerning the setting-up of a further
EPO filing office in Munich **223**
- Notice dated 5 April 1991 concern-
ing the possibility of renouncing
the Notification to the inventor
according to Rule 17(3) EPC **266**

3 RENSEIGNEMENTS JURI- DIQUES COMMUNIQUES

- N° 6/91 rév
Article 7(1), 8(3) RRT
Article 133, 134(7) CBE
Paiement des taxes
Remboursement de taxes ou
d'autres montants **573**

4 COMMUNICATIONS DE L'OEB

DECISIONS ET COMMUNIQUES DU PRESIDENT

- Communiqué en date du 19 no-
vembre 1990 relatif à la proroga-
tion des délais conformément à la
règle 85 CBE **57**
- Décision en date du 18 mars 1991
relative à la création d'un bureau
de réception au bâtiment "Pschorr-
rhöfe" à Munich **223**
- Communiqué en date du 11 mars
1991 relatif à la prorogation des
délais conformément à la règle 85
CBE **266**
- Décision en date du 19 juillet 1991
relative au dépôt de pouvoirs **489**
- Communiqué en date du 22 octo-
bre 1991 relatif au traitement accé-
léré des demandes de brevet
européen ["sept mesures"] **601**
- Communiqué en date du 17 octo-
bre 1991 relatif aux jours de ferme-
ture des bureaux de réception de
l'OEB en 1992 **604**

COMMUNIQUES DE L'OEB

- Communiqué en date du 8 novem-
bre 1990 concernant l'introduction
des formulaires 1038 et 1037 **64**
- Liste des jours de fermeture des
bureaux de réception de l'OEB et
des services nationaux de la pro-
priété industrielle en 1991 **68**
- Reliures pour le Bulletin européen
des brevets et le Journal officiel **70**
- Communiqué du Vice-Président
chargé de la direction générale 2
en date du 1^{er} février 1991 relatif
au transfert de la direction princi-
pale 2.1 et d'autres directions
dans de nouveaux locaux à Mu-
nich **186**
- Modification de l'accord adminis-
tratif conclu le 29 juin 1981 avec
l'Office allemand des brevets **187**
- Code à barres sur les documents
de brevet **189**
- Communiqué en date du 19 mars
1991 relatif à la création d'un nou-
veau bureau de réception de
l'OEB à Munich **223**
- Communiqué en date du 5 avril
1991 relatif à la possibilité pour
l'inventeur de renoncer à recevoir
la notification l'avisant de sa dési-
gnation, telle que prévue à la règle
17(3) CBE **266**

- | | | | | | |
|--|------------|---|------------|---|------------|
| - Mitteilung vom 3. Juni 1991 über die Änderung der Ausführungsordnung zum EPÜ und der Gebührenordnung | 300 | - Notice dated 3 June 1991 concerning amendment of the EPC Implementing Regulations and the Rules relating to Fees | 300 | - Communiqué en date du 3 juin 1991 relatif à la modification du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen et du règlement relatif aux taxes | 300 |
| - Mitteilung vom 15. Mai 1991 über die Neufassung des Formblatts 1200 | 312 | - Notice dated 15 May 1991 concerning revised Form 1200 | 312 | - Communiqué du 15 mai 1991 concernant le nouveau formulaire 1200 | 312 |
| - Hinweis für PCT-Anmelder (Stand 1 Juni 1991) betreffend Fristen und Verfahrenshandlungen vor dem EPA als Bestimmungsamt nach dem PCT (Artikel 150, 153, Regel 104b EPÜ) | 328 | - Information for PCT applicants (as at 1 June 1991) concerning time limits and procedural steps before the EPO as a designated Office under the PCT (Articles 150, 153, Rule 104b EPC) | 328 | - Avis aux déposants PCT (à compter du 1 ^{er} juin 1991) concernant les délais et les actes de procédure effectués devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné conformément au PCT (art. 150, 153 et règle 104ter CBE) | 328 |
| - Hinweis für PCT-Anmelder (Stand 1. Juni 1991) betreffend Fristen und Verfahrenshandlungen vor dem EPA als ausgewähltem Amt nach dem PCT (Artikel 150, 156, Regel 104b EPÜ) | 339 | - Information for PCT applicants (as at 1 June 1991) concerning time limits and procedural steps before the EPO as an elected Office under the PCT (Articles 150, 156, Rule 104b EPC) | 339 | - Avis aux déposants PCT (à compter du 1 ^{er} juin 1991) concernant les délais et les actes de procédure effectués devant l'OEB agissant en qualité d'office élu conformément au PCT (art. 150, 156 et règle 104ter CBE) | 339 |
| - Textausgabe "Europäisches Patentübereinkommen" (6. Auflage) | 402 | - 6th edition of the "European Patent Convention" | 402 | - 6 ^e édition de la "Convention sur le brevet européen" | 402 |
| - Ständiger Beratender Ausschuß beim EPA (SACEPO) | 491 | - Standing Advisory Committee before the EPO (SACEPO) | 491 | - Comité consultatif permanent auprès de l'OEB (SACEPO) | 491 |
| - Neuauflagefrüherer Jahrgänge des Amtsblatts des Europäischen Patentamts | 523 | - Reissue of back copies of the Official Journal of the European Patent Office | 523 | - Réédition des numéros antérieurs du Journal officiel de l'Office européen des brevets | 523 |
| - Automatischer Briefkasten "Pschorrhöfe" | 577 | - "Pschorrhöfe" automated mailbox | 577 | - Boîte aux lettres automatique aux Pschorrhöfe | 577 |
| - Beifügung einer vorbereiteten Empfangsbescheinigung (EPA Form 2936) bei Zustellungen durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein | 577 | - Enclosure of a standard acknowledgement of receipt (EPO Form 2936) in the case of notifications by registered letter with advice of delivery | 577 | - Adjonction d'un récépissé préétabli (OEB Form 2936) lors de significations par lettre recommandée avec demande d'avis de réception | 577 |
| - Mitteilung vom 4. November 1991 über die Neufassung des Formblatts für den Erteilungsantrag | 605 | - Notice dated 4 November 1991 concerning the revised Request for Grant form | 605 | - Communiqué en date du 4 novembre 1991 relatif au nouveau formulaire de requête en délivrance | 605 |
| - Mitteilung vom 11. November 1991 über die Benennung von Vertragsstaaten in europäischen Patentanmeldungen im Hinblick auf die Möglichkeit der "nachträglichen Wahl eines Gemeinschaftspatents"(Artikel 82 GPÜ) | 623 | - Notice dated 11 November 1991 concerning the designation of Contracting States in European patent applications in connection with the "subsequent choice of a Community patent" option (Article 82 CPC) | 623 | - Communiqué en date du 11 novembre 1991 relatif à la désignation d'Etats contractants dans les demandes de brevet européen, eu égard à la possibilité de choisir "a posteriori" le brevet communautaire" (article 82 CBC) | 623 |

5 VERTRETUNG

- Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter
101, 190, 226, 268, 365, 403, 451, 493, 525, 581, 625
- Ausbildung im EPA für Patentvertreter **71, 446**
- Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung **76, 352, 579**
- Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter **79**
- Ausführungsbestimmungen zu Artikel 12 VEP **88**
- Anweisungen an die Bewerber für den Ablauf der Prüfung **90**
- Anweisungen an die Bewerber für die Anfertigung ihrer Arbeiten **92**

5 REPRESENTATION

- List of professional representatives before the European Patent Office
101, 190, 226, 268, 365, 403, 451, 493, 525, 581, 625
- Training at the EPO for Patent Attorneys **71, 446**
- Examination Board for the European Qualifying Examination **76, 352, 579**
- Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office **79**
- Implementing provisions under Article 12 REE **88**
- Instructions to candidates concerning the conduct of the Examination **90**
- Instructions to candidates for preparing their answers **92**

5 REPRESENTATION

- Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets
101, 190, 226, 268, 365, 403, 451, 493, 525, 581, 625
- Formation à l'OEB pour les agents de brevets **71, 446**
- Jury d'examen pour l'examen européen de qualification **76, 352, 579**
- Règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets **79**
- Dispositions d'exécution visées à l'article 12 REE **88**
- Instructions aux candidats pour le déroulement de l'examen **90**
- Instructions aux candidats pour la rédaction de leurs réponses **92**

- Anweisungen an die Aufsichtspersonen	97	- Instructions to Invigilators	97	- Instructions aux surveillants	97
- Ausführungsbestimmungen zu Artikel 12 VEP ABI. EPA 1991, 88 - Korrigendum	226	- Implementing provisions under Article 12 REE OJ EPO 1991, 88 - Corrigendum	226	- Dispositions d'exécution visées à l'article 12 REE JO OEB 1991, 88 - Corrigendum	226
- Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts	451	- Appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office	451	- Nomination de membres du Conseil de discipline de l'Office européen des brevets	451
EPI (INSTITUT DER BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER)		EPI (INSTITUTE OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO)		EPI (INSTITUT DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OEB)	
- Mitteilung des EPI und CEIPI über eine Grundausbildung im europäischen Patentrecht	111	- Information from EPI and CEIPI concerning basic training in European patent law	111	- Communication de l'EPI et du CEIPI relative à l'opportunité d'une formation de base en droit européen des brevets	111
- Vorbereitung auf die europäische Eignungsprüfung	195	- Training for the European Qualifying Examination	195	- Préparation à l'examen européen de qualification	195
- Rat des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter	457	- Council of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office	457	- Conseil de l'Institut des Mandataires agréés près l'Office européen des brevets	457
- Ratswahlen	586	- Council elections	586	- Elections du Conseil	586
- CEIPI Seminare über das europäische Patent	500	- CEIPI Seminars on the European Patent	500	- CEIPI Séminaires sur le brevet européen	500

6 AUS DEN VERTRAGSSTAATEN

DE DEUTSCHLAND

- Änderung des Patent- und des Gebrauchsmustergesetzes 114
- Beschluß des Bundesgerichtshofs, X Zivilsenat (Patentsenat) vom 14 Juni 1988
Ionenanalyse
Artikel 54 (3), 56 Satz 2, 69 EPÜ und Auslegungsprotokoll
"Schutzbereich eines europäischen Patents" - "Äquivalenz" - "Benutzung abgewandelter Mittel zur Lösung des der Erfindung zugrundeliegenden Problems" - "Tragweite des älteren Klagepatents als Stand der Technik" - "Erteilung eines europäischen Patents auf die angegriffene Verletzungsform" 115
- Urteil des Bundesgerichtshofs, X Senat, vom 21. Februar 1989 (X ZR 53/87)
Ethofumesat
§ 6 PatG 1968;
§ 7 Abs 1 Satz 1 Pflanzenschutzgesetz 1975,
§ 11 Abs. 1 Satz 1 Pflanzenschutzgesetz 1989;
§ 1004 BGB
"Prüfung eines Pflanzenbehandlungsmittels zur Gewinnung von Unterlagen für ein behördliches Genehmigungsverfahren als Patentverletzung" - "Beseitigung der durch die Patentverletzung ausgelösten Störung" 196

6 INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES

DE: GERMANY

- Amendment of the patent and utility model laws 114
- Decision of the *Bundesgerichtshof* (Federal Court of Justice), 10th Civil Senate (Patent Senate), dated 14 June 1988
Ionenanalyse (Ion analysis)
Article 54(3), 56, second sentence, 69 EPC and Protocol on Interpretation
"Extent of protection conferred by a European patent" - "Equivalence" - "Use of alternative means for solving the problem addressed by the invention" - "Implications of the earlier patent in suit for the state of the art" - "Granting of a European patent for the alleged infringement" 115
- Judgment of the *Bundesgerichtshof* (Federal Court of Justice), 10th Senate, dated 21 February 1989 (X ZR 53/87)
Ethofumesat
Section 6 Patent Law 1968; section 7(1), 1st sentence, Law on the Protection of Plants 1975; section 11(1), 1st sentence, Law on the Protection of Plants 1986; section 1004 Civil Code
"Infringement of a patent when a plant treatment agent is examined with a view to obtaining data for an official licensing procedure" - "Removal of interference with rights caused by infringement of the patent" 196

6 INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS

DE ALLEMAGNE

- Modification de la loi sur les brevets et de la loi sur les modèles d'utilité 114
- Décision du *Bundesgerichtshof* (Cour fédérale de justice), X^e Chambre civile (Statuant en matière de brevets), en date du 14 juin 1988
Ionenanalyse (Analyse d'ions)
Article 54(3), 56, deuxième phrase, 69 CBE et protocole interprétatif
"Etendue de la protection conférée par un brevet européen" - "Equivalence" - "Utilisation de variantes en vue d'apporter une solution au problème que l'invention se propose de résoudre" - "Portée du brevet litigieux plus ancien en tant qu'état de la technique" - "Délivrance d'un brevet européen pour le mode de réalisation argué de contrefaçon" 115
- Décision du *Bundesgerichtshof* (Cour fédérale de justice), X^e Chambre. en date du 21 février 1989 (X ZR 53/87)
Ethofumesat
Article 6 PatG 1968 (Loi sur les brevets);
7, paragraphe 1, 1^{re} phrase Loi sur la protection des végétaux de 1975;
11, paragraphe 1, 1^{re} phrase Loi sur la protection des végétaux de 1986;
1004 Code civil
"Contrefaçon constituée par l'examen d'un produit phytosanitaire pour obtenir des documents en vue d'une procédure d'autorisation" - "Suppression du préjudice causé par la contrefaçon" 196

- Beschluß des Bundespatentgerichts, 2 Senat, vom 8 Dezember 1988 (2 Ni 11/88)
Doppelschutz
Artikel II § 8 (1) IntPatÜG
Artikel 139 (3) EPÜ
"Reichweite des Doppelschutzverbots bei unterschiedlichen Prioritäten für deutsches und europäisches Patent (DE)"

- Decision of the *Bundespatentgericht* (Federal Patent Court), 2nd Senate, dated 8 December 1988 (2 Ni 11/88)
Doppelschutz (Simultaneous protection)
Article II, section 8(1) IntPatÜG
Article 139(3) EPC
"Scope of ban on simultaneous protection where priorities for German and European (DE) patents are different"

- Décision du *Bundespatentgericht* (Tribunal fédéral des brevets), 2^e Chambre, en date du 8 décembre 1988 (2 Ni 11/88)
Doppelschutz (Protections cumulées)
Article II(8)1) IntPatÜG
Article 139(3) CBE
"Portée de l'interdiction du cumul de protection dans le cas de priorités différentes revendiquées pour un brevet allemand et un brevet européen (DE)"
- Beschluß des Bundespatentgerichts, 4. Senat, vom 27. November 1989 (4 W (pat) 48/88)
Innere Priorität
§ 40 (5) PatG 1981
Artikel II § 8 IntPatÜG
"Rücknahmefiktion der deutschen Erstanmeldung bei europäischer Nachanmeldung"

- Decision of the *Bundespatentgericht* (Federal Patent Court), 4th Senate, dated 27 November 1989 (4 W (pat) 48/88)
Innere Priorität (Domestic priority)
Section 40(5) Patent Law 1981
Article II section 8 IntPatÜG
"Deemed withdrawal of the German first application in the case of a subsequent European application"

- Décision du *Bundespatentgericht* (Tribunal fédéral des brevets), 4^e Chambre, en date du 27 novembre 1989 (4 W (pat) 48/88)
Innere Priorität (Priorité interne)
Article 40 (5) PatG 1981 (Lot sur les brevets 1981) Titre II, art 8 Loi IntPatÜG
"Fiction du retrait d'une première demande allemande dans le cas d'une demande ultérieure européenne"
- Beschluß des Bundesgerichtshofs, X. Senat, vom 9. Oktober 1990 (X ZB 13/89)
Polyesterfäden
§§1 (1), 26(1) PatG 1968;
§§1 (1), 35 (2) PatG 1981
"Offenbarung einer Verfahrenserfindung - Ausgangsmaterialien im Anspruch durch Gruppenbezeichnung allgemein umschrieben - Gruppenbezeichnung umfaßt auch Ausgangsmaterialien, bei deren Verwendung die Erfindung nicht durchführbar ist"

- Decision of the *Bundesgerichtshof* (Federal Court of Justice), Xth Senate, dated 9 October 1990 (X ZB 13/89)
Polyesterfäden (Polyester fibres)
Sections 1(1), 26 (1) Patent Law 1968;
Sections 1 (1), 35 (2) Patent Law 1981
"Disclosure of a process invention - Use of generic definition for starting materials in the claim - Generic definition also includes starting materials with which the invention cannot be performed"

- Décision du *Bundesgerichtshof* (Cour fédérale de justice), X^e Chambre, en date du 9 octobre 1990 (X ZB 13/89)
Polyesterfäden (fils de polyester)
Article 1^{er} (1), 26 (1) PatG 1968 (Loi sur les brevets);
Article 1^{er} (1), 35 (2) PatG 1981 (Loi sur les brevets)
"Divulgation d'une invention de procédé - produits de départ décrits en termes généraux dans la revendication par une désignation de groupe - désignation de groupe englobant également des produits de départ dont l'utilisation ne permet pas d'exécuter l'invention"
- Urteil des Bundesgerichtshofs, X. Zivilsenat, vom 9. November 1990 (X ZR 55/89)
Autowaschvorrichtung
Artikel 69 EPÜ
"Schutzbereich eines europäischen Patents - Keine Funktionsgleichheit zwischen dem patentgemäßen und einem abgewandelten Lösungsmittel, das außerhalb des technischen Problems der Erfindung liegt - Schutz einer Unterkombination"

- Decision of the *Bundesgerichtshof* (Federal Court of Justice), 10th Civil Senate, dated 9 November 1990 (X ZR 55/89)
Autowaschvorrichtung (Apparatus for washing vehicles)
Article 69 EPC
"Extent of protection conferred by a European patent - No equivalence of function between the means constituting the solution expounded in the patent and an alternative means which falls outside the technical problem addressed by the invention - Protection of a sub-combination"

- Décision du *Bundesgerichtshof* (Cour fédérale de justice), X^e Chambre civile, en date du 9 novembre 1990 (X ZR 55/89)
Autowaschvorrichtung (dispositif de lavage de véhicules)
Article 69 CBE
"Etendue de la protection conférée par un brevet européen - Pas d'identité fonctionnelle entre le moyen mis en oeuvre dans l'invention selon le brevet et une variante se situant hors du problème technique de l'invention - Protection d'une sous-combinaison"
- Beschluß des Bundesgerichtshofs, X. Zivilsenat, vom 3. November 1988 (X ZB 12/86)
Verschlußvorrichtungen für Gießpfannen
§§ 21, 61 PatG 1981
Artikel 102 (3) EPÜ
"Änderung eines deutschen Patents im nationalen Einspruchs- und Einspruchsbeschwerdeverfahren" - "Einwilligung des Patentinhabers"

- Decision of the *Bundesgerichtshof* (Federal Court of Justice), 10th Civil Senate, dated 3 November 1988 (X ZB 12/86)
Verschlußvorrichtungen für Gießpfannen (Locking mechanisms for casting ladles)
sections 21, 61 Patent Law 1981
Article 102(3) EPC
"Amendment of a German patent in national opposition or opposition appeal proceedings" - "Patent proprietor's consent"

- Décision du *Bundesgerichtshof* (Cour fédérale de justice), X^e Chambre civile, en date du 3 novembre 1988 (X ZB 12/86)
Verschlußvorrichtungen für Gießpfannen (Dispositifs de fermeture pour poches de coulée)
Article 21,61 PatG 1981 (Loi sur les brevets)
Article 21, 61 PatG 1981 (Loi sur les brevets)
Article 102(3) CBE
"Modification d'un brevet allemand pendant la procédure nationale d'opposition et la procédure de recours faisant suite à l'opposition" - "Consentement du titulaire du brevet"

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Urteil des Bundesgerichtshofs, X. Zivilsenat, vom 18. September 1990 (X ZR 29/89)
Elastische Bandage
§ 1 PatG 1981 (Artikel 52 (1), 56, 138 (1) a) EPÜ)
"Erfinderische Tätigkeit - Hilfserwägungen und druckschriftlicher Stand der Technik - Markterfolg und Nachahmung als Indizien für eine Bereicherung der Technik" 533 | <ul style="list-style-type: none"> - Decision of the <i>Bundesgerichtshof</i> (Federal Court of Justice), 10th Civil Senate, dated 18 September 1990 (X ZR 29/89)
<i>Elastische Bandage</i> (elastic bandage)
Section 1 Patent Law 1981 (Article 52(1), 56, 138(1)(a) EPC)
"Inventive step - Subsidiary considerations and prior art documents - Market success and imitation as indicators of enrichment of the art" 533 | <ul style="list-style-type: none"> - Arrêt du <i>Bundesgerichtshof</i> (Cour fédérale de justice), Xe Chambre civile, en date du 18 septembre 1990 (X ZR 29/89)
<i>Elastische Bandage</i> (bandage élastique)
Article 1^{er} PatG 1981 (Loi sur les brevets) (Article 52(1), 56, 138(1)a) CBE)
"Activité inventive - Considérations auxiliaires et état de la technique dans les documents - Succès commercial et existence d'imitations en tant qu'indices de l'enrichissement de la technique" 533 |
| <ul style="list-style-type: none"> - Urteil des Landgerichts Düsseldorf vom 5. Februar 1991 (40 340/90)
<i>European Patent Pending</i>
§ 1, 3 Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb (UWG)
"European Patent Pending" als werbende Angabe im geschäftlichen Verkehr - Verwendung dieses Begriffs innerhalb deutschsprachiger Verkehrskreise bereits deshalb irreführend, weil in englischer Sprache" 587 | <ul style="list-style-type: none"> - Judgment of the <i>Landgericht</i> (Regional Court) Düsseldorf, dated 5 February 1991 (40 340/90)
<i>European Patent Pending</i>
Sections 1, 3 Law Against Unfair Competition
"European Patent Pending" used as an advertising statement in commerce - Use misleading in the German-speaking commercial context by virtue of being an English-language term" 587 | <ul style="list-style-type: none"> - Décision du <i>Landgericht</i> (Tribunal régional) de Düsseldorf, en date du 5 février 1991 (40 340/90)
<i>European Patent Pending</i>
Article 1^{er} et 3 UWG (Loi sur la concurrence déloyale)
"Mention 'European Patent Pending' utilisée à des fins publicitaires dans le cadre de relations commerciales - Utilisation de cette expression dans les milieux commerciaux germanophones capable d'induire en erreur du seul fait qu'elle est en anglais" 587 |
| <p>DK DÄNEMARK</p> | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht - ABI. EPA 1990, 372 - Korrigendum 123 | <p>DK: DENMARK</p> <ul style="list-style-type: none"> - Impact of the European Patent Convention on national law - OJ EPO 1990, 372 - Corrigendum 123 | <p>DK: DANEMARK</p> <ul style="list-style-type: none"> - Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen - JO OEB 1990, 372 - Corrigendum 123 |
| <p>ES: SPANIEN</p> | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Neue Gebührenbeträge 271 | <p>ES SPAIN</p> <ul style="list-style-type: none"> - New fee rates 271 | <p>ES ESPAGNE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nouveaux montants des taxes 271 |
| <p>FR: FRANKREICH</p> | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Neuer Gebührenerlaß 169, 198 - Urteil der 1. Zivilkammer der <i>Cour d'Appel de Colmar</i> (Oberlandesgericht Colmar) vom 23. Januar 1989
Artikel 13, 16 des Gesetzes Nr. 77-683 betreffend die Anwendung des EPÜ
Artikel 99 - 102 EPÜ
Artikel 4^{bis} der Pariser Verbandsvereinbarung zum Schutz des gewerblichen Eigentums (PVÜ)
Artikel 30 - 37 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft vom 25. März 1957
"Verletzung eines nationalen Patents" - "europäisches Patent, in dem der Staat, in dem die Patentverletzungsklage erhoben wurde, nicht benannt ist" - "Unabhängigkeit der Patente" - "Auswirkungen des Vertrags zur Gründung der EWG" - "Aussetzung der Entscheidung bis zum Abschluß des Einspruchsverfahrens vor dem EPA" 539 - Urteil der 3. Kammer des <i>Tribunal de Grande Instance</i> (Landgericht) Paris vom 16. Februar 1989
Artikel 16 des Gesetzes Nr. 77-683 betreffend das EPÜ
Artikel 99 - 102 EPÜ
"Verletzung eines europäischen Patents" - "Aussetzung der Ent- | <p>FR: FRANCE</p> <ul style="list-style-type: none"> - New order on Fees 169, 198 - Judgment of the <i>Cour d'Appel</i> (Court of Appeal), Colmar (1st Civil Chamber), dated 23 January 1989
Article 13, 16 of Law No 77-683 on the application of the EPC
Article 99 to 102 EPC
Article 4bis of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property
Article 30 to 37 of the Treaty establishing the European Economic Community dated 25 March 1957
"Infringement of a national patent" - "European patent not designating the State in which infringement proceedings are heard" - "Independence of patents" - "Impact of the Treaty establishing the EEC" - "Stay of proceedings pending outcome of opposition before the EPO" 539 - Judgment of the <i>Tribunal de Grande Instance</i> (Court of First Instance), Paris (3rd Chamber), dated 16 February 1989
Article 16 of Law No. 77-683 on the application of the EPC
Article 99 to 102 EPC
"Infringement of a European pa- | <p>FR: FRANCE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nouvel arrêté relatif aux taxes 169, 198 - Arrêt de la Cour d'Appel de Colmar (1^{re} Chambre Civile) du 23 janvier 1989
Article 13 et 16 de la loi n° 77-683 relative à l'application de la CBE
Article 99 - 102 CBE
Article 4bis de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle
Article 30 - 37 du Traité instituant la Communauté économique européenne du 25 mars 1957
"Contrefaçon d'un brevet national" - "Brevet européen ne désignant pas l'Etat de l'action en contrefaçon" -- "Indépendance des brevets" - "Impact du Traité instituant la CEE" - "Sursis à statuer pendant la procédure d'opposition devant l'OEB" 539 - Jugement du Tribunal de Grande Instance de Paris (3^e Chambre) du 16 février 1989
Article 16 de la loi n° 77-683 relative à la CBE
Article 99 - 102 CBE
"Contrefaçon d'un brevet européen" - "Sursis à statuer pendant |

<p>scheidung bis zum Abschluß des Einspruchsverfahrens vor dem EPA" 543</p> <p>- Urteil des <i>Tribunal de Grande Instance de Paris</i> (Landgericht Paris) vom 26. September 1986 <i>Réfection de marches d'escalier usées</i> (Treppenausbesserung) Artikel 29^{bis} 1 und 2 des Gesetzes vom 2. Januar 1968 in der Fassung des Gesetzes vom 13. Juli 1978 Artikel 52(1), 54, 56, 138 EPÜ "Klage wegen Verletzung eines europäischen Patents" - "Einrede der Nichtigkeit des Patents" - "Mängel der Beweisführung" - "Verletzung: Feststellung der Verantwortlichkeiten" 544</p>	<p>tent" - "Stay of proceedings pending outcome of opposition before the EPO" 543</p> <p>- Judgment of the <i>Tribunal de Grande Instance</i> (First Instance Court), Paris, dated 26 September 1986 <i>Refecion de marches d'escalier usées</i> (restoring worn stair steps) Article 29^{bis} 1 and 2 of the Law of 13 July 1978 amending the Law of 2 January 1968 Article 52(1), 54, 56, 138 EPC "Infringement proceedings brought on the basis of a European patent" - "Defence counterclaim for revocation" - "Failure to produce evidence" - "Infringement assessment of liability" 544</p>	<p>la procédure d'opposition devant l'OEB" 543</p> <p>- Jugement du Tribunal de Grande Instance de Paris du 26 septembre 1986 <i>Réfection de marches d'escalier usées</i> Article 29^{bis} 1 et 2 de la loi du 13 juillet 1978 modifiant la loi du 2 janvier 1968 Article 52(1), 54, 56, 138 CBE "Action en contrefaçon sur la base d'un brevet européen" - "Moyen de défense tiré de la nullité du brevet" - "Carence dans la production des preuves" - "Contrefaçon appréciation des responsabilités" 544</p>
<p>GB: VEREINIGTES KÖNIGREICH</p> <p>- <i>The Patents Rules 1999</i> 199</p> <p>- Änderung der Adresse des Patentamts 272</p> <p>- <i>The Patents (Fees) Rules 1991</i> 509</p>	<p>GB: UNITED KINGDOM</p> <p>- The Patents Rules 1990 199</p> <p>- Change of address of the Patent Office 272</p> <p>- The Patents (Fees) Rules 1991 509</p>	<p>GB: ROYAUME-UNI</p> <p>- <i>The Patents Rules 1990</i> 199</p> <p>- Changement d'adresse de l'Office des brevets 272</p> <p>- <i>The Patents (Fees) Rules 1991</i> 509</p>
<p>GR: GRIECHENLAND</p> <p>- Neue Gebührenbeträge 413</p>	<p>GR: GREECE</p> <p>- New fee rates 413</p>	<p>GR: GRECE</p> <p>- Nouveaux montants des taxes 413</p>

7 INTERNATIONALE VERTRÄGE

<p>ALLGEMEINES</p> <p>- Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens (Stand: 1 Januar 1991) 230</p>	<p>PCT</p> <p>- Beitritt Polens 124, 461</p> <p>- Abkommen zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Österreichischen Patentamt über die Durchführung von Recherchenarbeiten 201</p> <p>- Beitritt Griechenlands 202</p> <p>- Beitritt - Côte d'Ivoire, Guinea, Mongolei und Tschechoslowakei 369</p> <p>- Änderung des Gebührenverzeichnisses 631</p>	<p>BUDAPESTER VERTRAG</p> <p>- Internationale Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen</p> <p>- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen GmbH (DSMZ) 241</p> <p>- Culture Collection of Algae and Protozoa (CCAP) 246</p> <p>- European Collection of Animal Cell Cultures (ECACC) 247</p> <p>- National Collections of Industrial and Marine Bacteria Limited (NCIMB) 370</p> <p>- American Type Culture Collection (ATCC) 415</p> <p>- In Vitro International, Inc. (IVI) 416</p> <p>- Korean Collection for Type Cultures (KCTC) 462</p>
---	--	--

7 INTERNATIONAL TREATIES

<p>GENERAL</p> <p>- Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties (Situation on 1 January 1991) 230</p>	<p>PCT</p> <p>- Accession of Poland 124, 461</p> <p>- Agreement between the European Patent Organisation and the Austrian Patent Office on the carrying out of search work 201</p> <p>- Accession of Greece 202</p> <p>- Accession - Côte d'Ivoire, Guinea, Mongolia and Czechoslovakia 369</p> <p>- Amendment of the Schedule of Fees 631</p>	<p>BUDAPEST TREATY</p> <p>- International Micro-organism Depository Authorities</p> <p>- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen GmbH (DSMZ) 241</p> <p>- Culture Collection of Algae and Protozoa (CCAP) 246</p> <p>- European Collection of Animal Cell Cultures (ECACC) 247</p> <p>- National Collections of Industrial and Marine Bacteria Limited (NCIMB) 370</p> <p>- American Type Culture Collection (ATCC) 415</p> <p>- In Vitro International, Inc. (IVI) 416</p> <p>- Korean Collection for Type Cultures (KCTC) 462</p>
--	---	---

7 TRAITES INTERNATIONAUX

<p>GENERALITES</p> <p>- Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets - Synopsis (Situation au 1^{er} janvier 1991) 230</p>	<p>PCT</p> <p>- Adhésion de la Pologne 124, 461</p> <p>- Accord entre l'Organisation européenne des brevets et l'Office autrichien des brevets concernant l'exécution de travaux de recherche 201</p> <p>- Adhésion de la Grèce 202</p> <p>- Adhésion - Côte d'Ivoire, Guinée, Mongolie et Tchécoslovaquie 369</p> <p>- Modifications du barème des taxes 631</p>	<p>TRAITE DE BUDAPEST</p> <p>- Autorités de dépôt internationales de micro-organismes</p> <p>- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen GmbH (DSMZ) 241</p> <p>- Culture Collection of Algae and Protozoa (CCAP) 246</p> <p>- European Collection of Animal Cell Cultures (ECACC) 247</p> <p>- National Collections of Industrial and Marine Bacteria Limited (NCIMB) 370</p> <p>- American Type Culture Collection (ATCC) 415</p> <p>- In Vitro International, Inc. (IVI) 416</p> <p>- Korean Collection for Type Cultures (KCTC) 462</p>
---	--	---

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Umwandlung einer außerhalb des Budapester Vertrags vorgenommenen Hinterlegung eines Mikroorganismus in eine Hinterlegung aufgrund des Budapester Vertrags 461 | <ul style="list-style-type: none"> - Conversion of deposits of microorganisms made outside the purview of the Budapest Treaty to deposits made within the purview of the Budapest Treaty 461 | <ul style="list-style-type: none"> - Conversion du dépôt d'un micro-organisme effectué en dehors du Traité de Budapest en un dépôt conforme au Traité de Budapest 461 |
|--|--|---|

8 GEBÜHREN

- Gebührenanpassung 1991 **125**
- Beschluß vom 10. Dezember 1990 über die Festsetzung der Höhe der Prüfungsgebühr für die europäische Eignungsprüfung **125**
- Änderung der Adresse der Barclays Bank **126**
- Änderung der Kontonummer des Postscheckkontos in Spanien **126**
- Bankkonto in Frankreich - Korrigendum **126**
- Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen **127, 463, 633**
- Änderung der Kontonummer bei der Österreichischen Länderbank **273**
- Änderung der Adresse der Caja Postal in Spanien **511**
- Eröffnung eines Bankkontos in Portugal **632**
- Namensänderung der Algemene Bank Nederland und der Österreichischen Länderbank **632**
- Beschluß vom 4. November 1991 über die Festsetzung der Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in Portugiesischen Escudos (PTE) **Beilage zum ABI. EPA 12/1991**

8 FEES

- 1991 fee adjustment **125**
- Decision dated 10 December 1990 fixing the amount of the fee for the European Qualifying Examination **125**
- Change of address of Barclays Bank **126**
- Change of number of the giro account in Spain **126**
- Bank account in France - Corrigendum **126**
- Guidance for the payment of fees, costs and prices **127, 463, 633**
- Change of account number with the Österreichische Länderbank **273**
- Change of address of the Caja Postal in Spain **511**
- Opening of a bank account in Portugal **632**
- Change of name: Algemene Bank Nederland and Österreichische Länderbank **632**
- Decision dated 4 November 1991 laying down the equivalents of the fees, costs and prices in Portuguese Escudos (PTE) **Supplement to OJ EPO 12/1991**

8 TAXES

- Ajustement des taxes en 1991 **125**
- Décision du 10 décembre 1990, relative à la fixation du montant du droit d'examen perçu pour l'examen européen de qualification **125**
- Changement d'adresse de la Barclays Bank **126**
- Changement du numéro de compte de chèques postaux en Espagne **126**
- Compte bancaire en France - Corrigendum **126**
- Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente **127, 463, 633**
- Changement du numéro du compte bancaire auprès de la Österreichische Länderbank **273**
- Changement d'adresse de la Caja Postal en Espagne **511**
- Ouverture d'un compte bancaire au Portugal **632**
- Changement de nom de l'Algemene Bank Nederland et de l'Österreichische Länderbank **632**
- Décision du 4 novembre 1991 portant fixation des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente en escudos portugais (PTE) **Supplément au JO OEB 12/1991**

II ALPHABETISCHES SACHREGISTER

- A -

ABSTANDSGITTER/CEA-FRAMATOME 380

ÄNDERUNG

- der Ansprüche im Beschwerdeverfahren 486
 - der Ausführungsordnung zum EPÜ 4, 300
 - der Erfindungsbezeichnung 224
 - der Verwaltungsvereinbarung mit dem DPA vom 29 Juni 1981 187
 - eines deutschen Patents im nationalen Einspruchsverfahren 532
 - während des Verfahrens 22

ÄNDERUNGEN/MINNESOTA 480

AMTSBLATT EPA (Neuaufgabe) 523

AMYLOLYTISCHE ENZYME/CPC INT 474

ANALOGER EINSATZ 514

ANMELDUNG (siehe PATENTANMELDUNG)

ANNAHMESTELLE "PSCHORRHÖFE" 223, 577

AUFRECHTERHALTUNG DES PATENTS 30

AUSBILDUNG

- für Patentvertreter 71, 446
 - im europäischen Patentrecht 111
 - Vorbereitung auf europ. Eignungsprüfung 195

AUSGANGSVERBINDUNGEN/MERCK 177

AUSSETZUNG DER ENTSCHEIDUNG 539, 543

AUSSTELLUNGEN 240

AUTOMATISCHER BRIEFKASTEN/PSCHORRHÖFE 577

AUTOMATISCHER WIDERRUF/AKZO 30

AUTOWASCHVORRICHTUNG 503

- B -

BANK- UND POSTSCHECKKONTEN DER EPO

- Algemene Bank Nederland 632
 - ABN-AMRO Bank NV 632
 - Banco Pinto & Sotto Mayor 632
 - Banque Nationale de Paris (Korrigendum) 126
 - Barclays Bank (Adresse) 126
 - Caja Postal (Kontonummer, Adresse) 126, 511
 - Österreichische Länderbank 273, 632
 - Z-Länderbank Bank Austria AG 632

BEFANGENHEIT 589

BENENNUNG VON VERTRAGSSTAATEN

- nachträgliche Wahl eines Gemeinschaftspatents 623

BERICHTIGUNG

- Zulässigkeit 20
 - Zuständigkeit 288

BERICHTIGUNG DER ZEICHNUNGEN/CAISSE PALETTE DIFFUSION

288

BESCHLEUNIGTE BEARBEITUNG VON PATENTANMELDUNGEN

601

BESCHREIBUNG

177

BESCHWERDE

- Änderung der Ansprüche 486
 - Argumente in der Begründung 251
 - Berichtigung der Zeichnungen 288
 - gegen Entscheidungen von Formalsachbearbeitern 205
 - gegen Schriftstücke des EPA 30
 - in Disziplinarangelegenheiten 211, 218
 - Rücknahme 590
 - Vorliegen 433
 - Zulässigkeit 251

BESCHWERDEBEGRÜNDUNG/NICOLON 251

BESCHWERDEKAMMERN

- Ablehnung der Befassung der Großen Beschwerdekammer 254
 - Besetzung 1991 57
 - Befugnisse der Disziplinarkammer 218, 257
 - Befugnisse im Einspruchsverfahren 380
 - Rechtsfragen betreffend
 -- Befangenheit 589
 -- Berichtigungen 20
 -- Einheitlichkeit des in geändertem Umfang aufrechterhaltenen Patents 373
 -- Einspruchsverfahren 20
 -- Gebührenermäßigung 589
 -- Rücknahme der einzigen Beschwerde 590
 -- Zuständigkeit der Juristischen Beschwerdekammer 21, 205
 - Rechtsprechung 1990 **Beilage zum ABI. EPA 6/1991**

- Zusammensetzung des Präsidiums 1991 63

- Zuständigkeit in internationaler Phase 375, 473

BETONSANIERUNG/SCHWIETE 254

BEWEISFÜHRUNG (MÄNGEL) 544

BEWEISLAST 392

BUDAPESTER VERTRAG (siehe auch systematisches Inhaltsverzeichnis)

- Geltungsbereich 234
 - Internationale Hinterlegungsstellen 235, 241, 246, 247, 370, 415, 416, 462
 - Umwandlung einer Hinterlegung außerhalb des - - 461

- C -		EINWILLIGUNG DES PATENTINHABERS	532
CEIPI		EINZIGE ALLGEMEINE IDEE/DRAENERT	438
- Grundausbildung europ Patentrecht	111	ELASTISCHE BANDAGE	533
- Seminare über EP Patent	500	EMPFANGSBESCHEINIGUNG	577
COMPUTERPROGRAMME	566	ENTSCHEIDUNGEN DES EPA	30
- D -		EPI	
DÄNEMARK		- Grundausbildung europ Patentrecht	111
- Auswirkung des EPÜ auf das nationale Recht (Korrigendum)	123	- Rat des Instituts der beim EPA zugelassenen Vertreter	457, 586
DEUTSCHLAND (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis)		- Vorbereitung auf europ. Eignungsprüfung	195
DIENTSTGEBÄUDE "PSCHORRHÖFE" (siehe PSCHORRHÖFE)		ERFINDER	266
DISZIPLINARANGELEGENHEITEN	211, 218	ERFINDERISCHE TÄTIGKEIT	292, 392, 514, 533
DISZIPLINARAUSSCHUSS DES EPA	451	ERFINDUNGSBEZEICHNUNG	224
DOPPELSCHUTZ	197	ERTEILUNGSANTRAG	605
DRUCKKOSTENGEBÜHR	30	ETHOFUMESAT	196
		EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG	
		- Änderung der Vorschriften über die -	15, 18, 423
		- Anweisungen an die Aufsichtspersonen	97
		- Anweisungen an die Bewerber	90,92
		- Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 VEP	88
		- Gesamtprüfung/Grenzfallentscheidung	211
		- Prüfungsergebnisse	579
		- Prüfungsgebühr	125
		- Prüfungskommission	76, 218, 352, 579
		- Seminare über EP Patent	500
		- Vorbereitung auf die - -	195
		- Vorschriften für die Durchführung	218
		- Vorschriften über die - -	79
		EUROPÄISCHES PATENTRECHT	
		- Grundausbildung	111
		EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN	
		- Änderung der Ausführungsordnung	4, 421
		- Änderung der Gebührenordnung	4, 11
		- Geltungsbereich	237
		- Ratifikation durch Monaco/Portugal	549
		- Revision von Artikel 63	513
		- Textausgabe EPÜ	402
		EUROPEAN PATENT PENDING	587
		EWG	539
		- F -	
		FACHHOCHSCHULEN	257
		FEIERTAGE	
		- EPA geschlossen (1992)	604
		- EPA und nationale Behörden geschlossen (1991)	68
		FORMALSACHBEARBEITER	205

FORMBLÄTTER		HINTERLEGUNGSSTELLE (siehe INTERNATIONALE HINTERLEGUNGSSTELLEN und BUDAPESTER VERTRAG)	
- Anmeldung zur europäischen Eignungsprüfung 1992	356	HINWEISE FÜR PCT-ANMELDER	328, 339
- Form 1001	605		
- Form 1037	64	- I -	
- Form 1038	64	IDENTITÄT VON ANMELDER UND HINTERLEGER	474
- Form 1200	312	INNERE PRIORITÄT	197
FORMERFORDERNISSE (Patent)	275	INSTITUT DER BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER (siehe EPI)	
FRANKREICH (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis)		INTERNATIONALE AUSSTELLUNGEN	240
FRISTEN		INTERNATIONALE HINTERLEGUNGSSTELLEN (siehe auch Budapester Vertrag)	
- Verlängerung	57, 266	- aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte - -	238
- vor dem EPA als ausgewähltem Amt	339	INTERNATIONALE PHASE	375, 473
- vor dem EPA als Bestimmungsamt	328	INTERNATIONALE VERTRÄGE	
FUNKTIONSGLEICHHEIT	503	- Geltungsbereich	230
		IONENANALYSE	115
- G -			
GEBÜHREN		- K -	
- Entrichtung und Rückerstattung	573	KONTEN (siehe Bank- und Postscheckkonten der EPO)	
- Gebührenanpassung 1991	125		
- Gebührenermäßigung	589		
- Gegenwerte in Escudos	Beilage zum ABI. EPA 12/1991	- L -	
- Hinweise für die Zahlung	127, 463, 633	LEGAL PRACTITIONER	425
- Konten (siehe Bank- und Postscheckkonten der EPO)			
- PCT Gebühren	631	- M -	
- Prüfungsgebühr für die europäische Eignungsprüfung	125	MÄNGEL DER BEWEISFÜHRUNG	544
GEBÜHRENORDNUNG	4, 11, 300	MERKMAL	
GELTUNGSBEREICH INTERNATIONALER VERTRÄGE	230	- Streichung	22
GEMEINSCHAFTSPATENT		MIKROBIOLOGISCHE SACHVERSTÄNDIGE	238
- nachträgliche Wahl	623	MONACO	
- Vereinbarung über Gemeinschaftspatente	239	- Ratifikation des EPÜ	549
GIESSPFANNEN	532	MUTTER- UND TOCHTERGESELLSCHAFT	474
GLEICHHEITSGRUNDSATZ	433		
GRENZFALL-ENTSCHEIDUNG/GESAMT-PRÜFUNG	211	- N -	
GRIECHENLAND		NACHGERECHTE UNTERLAGEN	64
- Gebühren	413	NEUHEIT	
GROSSE BESCHWERDEKAMMER		- Ausmaß der Übereinstimmung	429
- Besetzung 1991	57	- zweite nichtmedizinische Verwendung	561
- Widerruf des Patents	275	NICHTIGKEIT	544
- Zuständigkeit bei Widersprüchen (PCT)	155, 166		
GUTER GLAUBE	137		
- H -			
HINTERLEGUNG EINES MIKROORGANISMUS	474		

- O -		- regionale Phase	312
		- Widersprüche	155, 166
ÖSTERREICH		POLYESTERFÄDEN	408
- Abkommen über Recherchenarbeiten	201	PORTUGAL	
OFFENBARUNG	392, 561	- Beitritt zum EPÜ	549
		- Eröffnung eines Bankkontos	632
- P -		- Gegenwerte in Escudos	Beilage zum ABI. EPA 12/1991
PARISER VERBANDSÜBEREINKUNFT	230, 539	POSTSTREIK/FISHER SCIENTIFIC	550
PATENT		POSTZUSTELLUNG	
- Aufrechterhaltung in geändertem Umfang	30, 275	- allgemeine Unterbrechung	550
- automatischer Widerruf	30	PRÄSIDENT	
- Einheitlichkeit	373	- Aufgaben und Befugnisse	137
- Einrede der Nichtigkeit	544	PRÄSIDIUM DER BESCHWERDEKAMMERN	63
- Schutzbereich	503	PROFILSTAB/KÖMMERLING	514
- Unabhängigkeit der Patente	539	PRÜFUNGSKOMMISSION FÜR DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG	76, 218, 352, 579
- Verletzung eines europäischen - -	543, 544	PRÜFUNGSKOMMISSION/VORSCHRIFTEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG	218, 257
- Verletzung eines nationalen - -	539	PSCHORRHÖFE	186, 223, 577
- Widerruf	275,392	- R -	
PATENTANMELDUNG		RECHTLICHES GEHÖR	550
- Änderung der Erfindungsbezeichnung	224	RECHTSAUSKUNFT (GEBÜHREN)	573
- Benennung von Vertragsstaaten (GPÜ)	623	RECHTSFRAGEN (siehe BESCHWERDEKAMMERN)	
- beschleunigte Bearbeitung	601	RECHTSMITTELINSTANZ (PCT-FÄLLE)	375, 473
- Einheitlichkeit	155, 166, 438	RECHTSVERLUST - FIKTIONEN	275
- Einreichung	223	REGIONALE PHASE	312
- Erteilungsantrag	605	REIBUNGSVERRINGERENDE ZUSÄTZE/MOBIL IV	561
- nachgereichte Unterlagen	64	REVISIONSKONFERENZ (ARTIKEL 63 EPÜ)	513
- Strichcode auf veröffentlichter - -	189	(R,R,R) - ALPHA - TOCOPHEROL/BASF	292
PATENTANSPRUCH		RÜCKERSTATTUNG VON GEBÜHREN (siehe auch GEBÜHREN)	573
- Änderung	486	- S -	
- Umfang	392	SACEPO	491
PATENTANWALTSKANZLEI, WERBUNG FÜR - -	591	SACHVERSTÄNDIGE (MIKROBIOLOGIE)	238
PATENTFÄHIGKEIT VON COMPUTERPROGRAMMEN	566	SCHERE/GREHAL	429
PATENTINHABER	532	SCHRIFTSTÜCKE	
PATENTSCHRIFT		- an das EPA/DPA gerichtete - -	137, 187
- Nichtberücksichtigung von in der - - angegebenen Dokumenten im Einspruchsverfahren	254	- des EPA	30
- Strichcode	189	SCHRIFTZEICHENFORM/SIEMENS	566
PATENTVERLETZUNGSKLAGE	539, 543, 544		
PCT			
- Abkommen EPO/Österreichisches Patentamt über Recherchenarbeiten	201		
- Beitritt			
-- Côte d'Ivoire	369		
-- Griechenland	202		
-- Guinea	369		
-- Mongolei	369		
-- Polen	124, 461		
-- Tschechoslowakei	369		
- EPA als IPEA	375, 473		
- Gebührenverzeichnis	631		
- Geltungsbereich	232		
- Hinweise für PCT-Anmelder	328, 339		
- internationale Phase	375, 473		

SCHUTZBEREICH EINES EP PATENTS	503	VERTRAG ZUR GRÜNDUNG DER EWG	539
SCHUTZ EINER UNTERKOMBINATION	503	VERTRAUENSSCHUTZ	137
SIEBEN MASSNAHMEN	601	VERTRETUNG VOR DEM EPA	425
SPANIEN		VERWALTUNGSRAT	
- Gebühren	271	- Beschlüsse	5, 11, 15, 18, 513
STAND DER TECHNIK	177, 429	- Tagungen	1, 419
STRASSBURGER PATENTÜBEREINKOMMEN		- Zusammensetzung	19, 424
- Geltungsbereich	239	VERWALTUNGSVEREINBARUNG/ MEDTRONIC	137
STREICHUNG EINES MERKMALS/ HOUDAILLE	22	VERWALTUNGSVEREINBARUNG MIT DEM DPA	187
STRICHCODE AUF PATENTDOKUMENTEN	189	VOLLMACHTEN	489
- T -		VORSCHRIFTEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG (Eignungsprüfung)	218
TEILAUFGABEN	514	VORSCHRIFTEN ÜBER DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG	15, 18, 79, 88, 423
TELEFONISCHE RÜCKSPRACHE	480	- W -	
TEXTAUSGABE EPÜ	402	WERBENDE ANGABEN	587
TREPPENAUSBESSERUNG	544	WERBUNG FÜR PATENTANWALTS- KANZLEI	591
- U -		WIDERRUF DES PATENTS	275, 392
ÜBERSETZUNG	30	WIDERSPRÜCHE NACH DEM PCT	155, 166
UMFANG DES ANSPRUCHS	392	WIEDEREINSETZUNG DES BESCHWERDE- FÜHRERS, DER EINSPRECHENDER IST/MARCONI	433
UMFANG DES EINSPRUCHS/SUMITOMO	392	- Z -	
UNTERBRECHUNG DER POSTZUSTELLUNG	550	ZÄHLUNGSMITTEL	187
- V -		ZEICHNUNGEN	
VEREINBARUNG ÜBER GEMEINSCHAFTSPATENTE		- Berichtigungsantrag	288
- Unterzeichnerstaaten	239	ZULÄSSIGKEIT	
VEREINIGTES KÖNIGREICH		- Berichtigungen	20
- Adresse des Patentamts	272	- Beschwerde	251
- Gebühren	509	- Einspruch	51
- The Patents Rules 1990	199	ZURÜCKVERWEISUNG/SUMITOMO	486
VERLÄNGERUNG VON FRISTEN	57, 266	ZURÜCKWEISUNG NACH EINEM BE- SCHEID	480
VERLEGUNG VON DIREKTIONEN	186	ZUSTÄNDIGKEIT DER JURISTISCHEN BESCHWERDEKAMMER/KOLBEN- SCHMIDT	205
VERLETZUNG		ZUSTÄNDIGKEIT DER JURISTISCHEN BESCHWERDEKAMMER	21, 205, 375, 473
- eines europäischen Patents	543, 544	ZWISCHENPRODUKTE	292
- eines nationalen Patents	539		
- Feststellung der Verantwortlichkeiten	544		
VERSCHLUSSVORRICHTUNGEN FÜR GIESSPFANNEN	532		

II ALPHABETICAL KEYWORD INDEX

- A -

ACCELERATED PROSECUTION OF PATENT APPLICATIONS	601
ACCOUNTS (see Bank and Giro accounts of the EPO)	
ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT (Form 1037)	64
ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT (Form 2936)	577
ADMINISTRATIVE COUNCIL	
- composition	19, 424
- Decisions	5, 11, 15, 18, 513
- meetings	1, 419
ADMINISTRATIVE AGREEMENT/MEDTRONIC	137
ADMINISTRATIVE AGREEMENT WITH THE GERMAN PATENT OFFICE	187
ADMISSIBILITY	
- appeal	251
- corrections	20
- opposition	51
ADVERTISING BY FIRM OF PATENT AGENTS	591
ADVERTISING STATEMENTS	587
AGREEMENT RELATING TO COMMUNITY PATENTS	
- signatory States	239
AMENDMENT	
- during prosecution	22
- of Administrative Agreement with the German Patent Office dated 29 June 1991	187
- of claims during appeals procedure	486
- of German patent in national opposition proceedings	532
- of Implementing Regulations to the EPC	4, 300
- of title of invention	224
AMENDMENTS/MINNESOTA	480
AMYLOLYTIC ENZYMES CPC/INT.	474
APPARATUS FOR WASHING VEHICLES	503
APPEAL	
- admissibility	251
- against decisions of formalities officers	205
- against documents issued by the EPO	30
- amendment of claims	486
- correction of drawings	288
- existence	433
- in disciplinary matters	211, 218
- reasoning in the Statement of Grounds	251
- withdrawal	590

APPELLATE JURISDICTION (PCT CASES)	375, 473
APPLICATION (see PATENT APPLICATION)	
AUSTRIA	
- agreement on search work	201
AUTHORISATIONS	489
AUTOMATED MAIL-BOX/PSCHORRHÖFE	577
AUTOMATIC REVOCATION/AKZO	30

- B -

BANK AND GIRO ACCOUNTS OF THE EPO	
- ABN-AMRO Bank NV	632
- Algemene Bank Nederland	632
- Banco Pinto & Sotto Mayor	632
- Banque Nationale de Paris (corrigendum)	126
- Barclays Bank (address)	126
- Caja Postal (account number, address)	126, 511
- Österreichische Länderbank	273, 632
- Z-Länderbank Bank Austria AG	632
BAR CODE ON PATENT DOCUMENTS	189
BASIS OF DECISION	550
BINDERS	
- for the European Patent Bulletin and the Official Journal	70
BOARDS OF APPEAL	
- case law 1990	Supplement to OJ EPO 6/1991
- composition 1991	57
- composition of Presidium 1991	63
- jurisdiction in international phase	375, 473
- powers in opposition proceedings	380
- powers of Disciplinary Board of Appeal	218, 257
- points of law concerning	
-- corrections	20
-- fee reduction	589
-- opposition proceedings	20
-- partiality	589
-- responsibility of Legal Board of Appeal	21, 205
-- unity of the patent maintained in amended form	373
-- withdrawal of sole appeal	590
- refusal to refer matter to Enlarged Board of Appeal	254
BORDERLINE CASE/EXAMINATION AS A WHOLE	211
BUDAPEST TREATY (see also Grouped Contents)	
- conversion of deposits outside the purview of - -	461

- International Depositary Authorities 235, 241, 246, 247, 370, 415, 416, 462		DISCLOSURE	391, 561
- territorial field of application	234	DOCUMENTS	
BURDEN OF PROOF	392	- intended for the EPO/German Patent Office	137, 187
- C -		- of the EPO	30
CASTING LADLES	532	DOMESTIC PRIORITY	197
CEIPI		DRAWINGS	
- basic training in European patent law	111	- request for correction	288
- seminars on the European patent	500	- E -	
CHARACTER FORM/SIEMENS	566	EEC	539
CLAIM		ELASTIC BANDAGE	533
- amendment	486	ENLARGED BOARD OF APPEAL	
- extent	392	- competence in protest cases (PCT)	155, 166
COMMUNITY PATENT		- composition 1991	57
- Agreement relating to Community Patents	239	- revocation of the patent	275
- subsequent choice	623	EPC TEXT EDITION	402
COMPETENCE OF LEGAL BOARD OF APPEAL	21, 205 375, 473	EPI	
COMPETENCE OF LEGAL BOARD OF APPEAL/KOLBENSCHMIDT	205	- basic training in European patent law	111
COMPUTER PROGRAMS	566	- Council of the Institute of Professional Representatives before the EPO	457, 586
CONCRETE RESTORATION/SCHWIETE	254	- training for the European Qualifying Examination	195
CONFERENCE ON REVISION (ARTICLE 63 EPC)	513	EPO OFFICIAL JOURNAL (reissue)	523
CORRECTION		EQUIVALENCE OF FUNCTION	503
- admissibility	20	ETHOFUMESAT	196
- competence	288	EUROPEAN PATENT LAW	
CORRECTION OF DRAWINGS/CAISSE PALETTE DIFFUSION	288	- basic training	111
- D -		EUROPEAN PATENT CONVENTION	
DECISIONS OF THE EPO	30	- amendment of Implementing Regulations	4, 421
DELIVERY OF MAIL		- amendment of Rules relating to Fees	4, 11
- general interruption	550	- EPC text edition	402
DENMARK		- ratification by Monaco and Portugal	549
- impact of the EPO on national law (corrigendum)	123	- revision of Article 63	513
DEPOSIT OF A MICRO-ORGANISM	474	- territorial field of application	237
DEPOSITARY AUTHORITY (see INTERNA- TIONAL DEPOSITARY AUTHORITIES and BUDAPEST TREATY)		EUROPEAN PATENT PENDING	587
DESCRIPTION	177	EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION	
DESIGNATION OF CONTRACTING STATES		- amendment of the Regulation on the - -	15, 18, 423
- subsequent choice of a Community Patent	623	- examination as a whole/borderline case	211
DISCIPLINARY BOARD OF THE EPO	451	- Examination Board	76, 218, 352, 579
DISCIPLINARY MATTERS	211, 218	- examination procedure	218
		- examination results	579
		- fee	125
		- Implementing provisions under Article 12 REE	88
		- Instructions to candidates	90, 92
		- Instructions to invigilators	97
		- Regulation on the - -	79
		- seminars on the European patent	500
		- training for the - -	195
		EVIDENCE (FAILURE TO PRODUCE)	544

EXAMINATION BOARD/EXAMINATION PROCEDURE	218, 257	GREECE	
		- fees	413
EXAMINATION BOARD FOR THE EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION	76, 218, 352, 579	GROUPS FOR OPPOSITION/BASF	51
EXAMINATION PROCEDURE (Qualifying Examination)	218	- H -	
EXHIBITIONS	240	HOLIDAYS	
EXPERTS (MICROBIOLOGY)	238	- EPO and national authorities closed (1991)	68
EXTENSION OF TIME LIMITS	57, 266	- EPO closed (1992)	604
EXTENT OF OPPOSITION /SUMITOMO	391	- I -	
EXTENT OF PROTECTION CONFERRED BY A EUROPEAN PATENT	503	IDENTITY OF APPLICANT AND DEPOSITOR	474
- F -		INFORMATION FOR PCT APPLICANTS	328, 339
FAILURE TO PRODUCE EVIDENCE	544	INFRINGEMENT	
FEATURE		- assessment of liability	544
- removal	22	- of a European patent	543, 544
FEES		- of a national patent	539
- accounts (see Bank and Giro accounts of the EPO)		INFRINGEMENT PROCEEDINGS	539, 543, 544
- equivalents in escudos	Supplement to OJ EPO 12/1991	INSTITUTE OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO (see EPI)	
- fee adjustment 1991	125	INTERMEDIATES	292
- fee for the European Qualifying Examination	125	INTERNATIONAL DEPOSITARY AUTHORITIES (see also BUDAPEST TREATY)	
- fee reduction	589	- recognised under an agreement with the EPO	238
- guidance for payment	127, 463, 633	INTERNATIONAL EXHIBITIONS	240
- payment and refund	573	INTERNATIONAL PHASE	375, 473
- PCT fees	631	INTERNATIONAL TREATIES	
FILING		- territorial field of application	230
- of applications and documents	223	INTERRUPTION IN DELIVERY OF MAIL	550
- of authorisations	489	INVENTIVE STEP	292, 392, 514, 533
FIRM OF PATENT AGENTS, ADVERTISING BY	591	INVENTOR	266
FORMAL REQUIREMENTS (patent)	275	ION ANALYSIS	115
FORMALITIES OFFICERS	205	- L -	
FORMS		LEGAL ADVICE (FEES)	573
- application for enrolment for the European Qualifying Examination 1992	359	LEGAL PRACTITIONER	425
- Form 1001	605	LOCKING MECHANISMS FOR CASTING LADLES	532
- Form 1037	64	LOSS OF RIGHTS - LEGAL FICTIONS	275
- Form 1038	64	- M -	
- Form 1200	312	MAINTENANCE OF THE PATENT	30
- Form 2936	577	MICROBIOLOGICAL EXPERTS	238
FRANCE (see grouped contents)			
FRICTION REDUCING ADDITIVES/MOBIL IV	561		
- G -			
GERMANY (see grouped contents)			
GOOD FAITH	137		

MONACO		PATENT PROPRIETOR'S CONSENT	532
- ratification of the EPC	549	PATENT SPECIFICATION	
MOVE OF DIRECTORATES	186	- barcode	189
		- failure to take into account documents mentioned in the opposition proceedings	254
- N -		PATENTABILITY OF COMPUTER PROGRAMS	566
NOVELTY		PAYMENTS	187
- extent of conformity	429	PCT	
- second non-medical use	561	- accession	
		-- Czechoslovakia	369
- O -		-- Greece	202
OPPOSITION		-- Guinea	369
- admissibility	51	-- Ivory Coast	369
- examination	51	-- Mongolia	369
- extent	392	-- Poland	124, 461
- insufficiently reasoned decision	380	- Agreement between EPO and Austrian Patent Office on search work	201
- sufficient grounds	51	- EPO as IPEA	375, 473
OPPOSITION DIVISION	380	- information for PCT applicants	328, 339
OPPOSITION PROCEEDINGS		- international phase	375, 473
- amendment of a German patent in national - -	532	- protest cases	155, 166
- extent of opposition	392	- regional phase	312
- failure to take into account documents mentioned in the patent specification	254	- schedule of fees	631
- powers of the Opposition Division/ Board of Appeal	380	- territorial field of application	232
- referral of point of law	20	POINTS OF LAW (see BOARDS OF APPEAL)	
- termination	275	POLYESTER FIBRES	408
		PORTUGAL	
- P -		- accession to the EPC	549
PARIS CONVENTION	230, 539	- equivalents in escudos	Supplement to OJ EPO/12 1991
PARTIAL PROBLEMS	514	- opening of a bank account	632
PARTIALITY	589	POSTAL STRIKE/FISHER SCIENTIFIC	550
PATENT		PRESIDENT	
- automatic revocation	30	- functions and powers	137
- extent of protection	503	PRESIDIUM OF THE BOARDS OF APPEAL	63
- independence of patents	539	PRINCIPLE OF EQUALITY	433
- infringement of European - -	543, 544	PRINTING FEE	30
- infringement of national - -	539	PROFESSIONAL REPRESENTATION BEFORE THE EPO	425
- maintenance in amended form	30, 275	PROFILE MEMBER/KÖMMERLING	514
- objection to revocation	544	PROTECTION OF A SUB-COMBINATION	503
- revocation	275, 392	PROTECTION OF LEGITIMATE EXPECTATIONS	137
- unity	373	PROTEST CASES UNDER THE PCT	155, 166
PATENT APPLICATION		PSCHORRHÖFE	186, 223, 577
- accelerated prosecution	601	- Q -	
- amendment of title of the invention	224	QUALIFYING EXAMINATION (see EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION)	
- bar code on published - -	189		
- designation of Contracting States (CPC)	623		
- filing	223		
- request for grant	605		
- subsequently filed documents	64		
- unity	155, 166, 438		
PARENT COMPANY AND SUBSIDIARY	474		
PATENT PROPRIETOR	532		

- R -		STATEMENT OF GROUNDS/NICOLON	251
(R,R,R)-ALPHA-TOCOPHEROL/BASF	292	STAY OF PROCEEDINGS	539, 543
RE-ESTABLISHMENT OF RIGHTS BY OPPONENT APPELLANT/MARCONI	433	STRASBOURG CONVENTION	
REFUNDS OF FEES (see also FEES)	573	- territorial field of application	239
REGIONAL PHASE	312	SUBSEQUENTLY FILED DOCUMENTS	64
REGULATION ON THE EUROPEAN QUALI- FYING EXAMINATION	15, 18, 79, 88, 423	- T -	
REJECTION AFTER ONE COMMUNICA- TION	480	TELEPHONE CALL	480
REMITTAL/SUMITOMO	486	TERRITORIAL FIELD OF APPLICATION OF INTERNATIONAL TREATIES	230
REMOVAL OF FEATURE/HOUDAILLE	22	TIME LIMITS	
REQUEST FOR GRANT	605	- before the EPO as a designated Office	328
RESTORING WORN STAIR STEPS	544	- before the EPO as an elected Office	339
REVOCATION	544	- extension	57, 266
REVOCATION OF THE PATENT	275, 392	TITLE OF THE INVENTION	224
RULES RELATING TO FEES	4, 11, 300	TRAINING	
		- for the European Qualifying Examination	195
- S -		- for patent attorneys	71, 446
SACEPO	491	- in European patent law	111
SCOPE OF CLAIM	391	TRANSLATION	30
SEVEN MEASURES	601	TREATY ESTABLISHING THE EEC	539
SHEAR/GREHAL	429	- U -	
SIMILAR USE	514	UNITED KINGDOM	
SIMULTANEOUS PROTECTION	197	- address of Patent Office	272
SINGLEGENERAL CONCEPT/DRAENERT	438	- fees	509
SPACER GRID/CEA-FRAMATOME	380	- The Patents Rules 1990	199
SPAIN		UNITY	
- fees	271	- a posteriori absence of - -	155, 166
STARTING COMPOUNDS/MERCK	177	- a priori absence of - -	438
STATE OF THE ART	177, 429	- of the patent maintained in amended form	373
		- V -	
		VOCATIONAL COLLEGES	257

II TABLE ALPHABETIQUE

- A -

ACCORD ADMINISTRATIF/MEDTRONIC	137
ACCORD ADMINISTRATIF AVEC L'OFFICE ALLEMAND DES BREVETS	187
ACCORD EN MATIERE DE BREVETS COMMUNAUTAIRES	
- Etats signataires	239
ACCUSE DE RECEPTION	64
ACTION EN CONTREFACON	539, 543, 544
ACTIVITE INVENTIVE	292, 392, 514, 533
ADDITIFS REDUISANT LE FROTTEMENT/MOBIL IV	561
AGENT DES FORMALITES	205
ALLEMAGNE (cf. table des matières analytique)	
ANALYSE D'IONS	115
AUTORITES DE DEPOT INTERNATIONALES (cf. Traité de Budapest)	
- habilitées sur la base d'un accord avec l'OEB	238
AUTRICHE	
- Accord concernant l'exécution de travaux de recherche	201
AVIS AUX DEPOSANTS PCT	328, 339

- B -

BANDAGE ELASTIQUE	533
BATIMENT DES "PSCHORRHÖFE" (cf. PSCHORRHÖFE)	
BOITE AUX LETTRES AUTOMATIQUE/PSCHORRHÖFE	577
BONNE FOI	137
BREVET	
- Contrefaçon d'un brevet national	539
- Contrefaçon sur la base d'un brevet européen	543, 544
- Etendue de la protection	503
- Indépendance des brevets	539
- Maintien sous une forme modifiée	30, 275
- Moyen de défense tiré de la nullité	544
- Révocation	275, 392
- Révocation automatique	30
- Unité d'invention	373

BREVET COMMUNAUTAIRE

- Accord en matière de brevets communautaires	239
- Choix a posteriori	623

BREVETABILITE DE PROGRAMMES D'ORDINATEUR

566

BUREAU DE RECEPTION "PSCHORRHÖFE"

223, 577

- C -

CABINET DE CONSEILS EN BREVETS, PUBLICITE POUR-

591

CARACTERISTIQUE

- Suppression	22
---------------	----

CARENCE DANS LA PRODUCTION DES PREUVES

544

CEE

539

CEIPI

- Formation de base en droit européen des brevets	111
- Séminaires sur le brevet européen	500

CHAMBRES DE RECOURS

- Compétence pendant la phase internationale	375, 473
- Composition en 1991	57
- Composition du praesidium en 1991	63
- Jurisprudence 1990	Supplément au JO OEB 6/1991
- Pouvoirs dans le cadre de la procédure d'opposition	380
- Pouvoirs de la Chambre de recours statuant en matière disciplinaire	218, 257
- Questions de droit concernant:	
-- la compétence de la chambre de recours juridique	21, 205
-- la partialité	589
-- la procédure d'opposition	20
-- les rectifications	20
-- la réduction des taxes	589
-- le retrait d'un seul recours	590
-- l'unité d'invention du brevet maintenu sous une forme modifiée	373
- Rejet de la saisine de la Grande Chambre de recours	254

CHAMBRE DE RECOURS STATUANT EN MATIERE DISCIPLINAIRE

211, 218

CHAMP D'APPLICATION TERRITORIALE DES TRAITES INTERNATIONAUX

230

CHARGE DE LA PREUVE

392

CISAILLE/GREHAL

429

CODE A BARRES SUR LES DOCUMENTS DE BREVET	189	DECISIONS DE L'OEB	30
COMPETENCE DE LA CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE/KOLBENSCHMIDT	205	DELAIS	
COMPETENCE DE LA CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE	21, 205, 375, 473	- devant l'OEB, office désigné	328
COMPOSES DE DEPART/MERCK	177	DEMANDE (cf. DEMANDE DE BREVET)	
COMPTES BANCAIRES ET DE CHEQUES POSTAUX DE L'OEB		DEMANDE D'APPEL TELEPHONIQUE	480
- Algemene Bank Nederland	632	DEMANDE DE BREVET	
- ABN-AMRO Bank NV	632	- Code à barres sur les demandes publiées	189
- Banco Pinto & Sotto Mayor	632	- Dépôt	223
- Banque nationale de Paris (Corrigendum)	126	- Désignation d'Etats contractants (CBC)	623
- Barclays Bank	126	- Modification du titre de l'invention	224
- Caja Postal (numéro de compte, adresse)	126, 511	- Pièces produites postérieurement au dépôt	64
- Österreichische Länderbank	273, 632	- Requête en délivrance	605
- Z-Länderbank Bank Austria AG	632	- Traitement accéléré	601
CONCEPT GENERAL UNIQUE/DRAENERT	438	- Unité	155, 166, 438
CONDITIONS DE FORME (Brevet)	275	DEPOT	
CONFERENCE EN VUE DE LA REVISION DE L'ARTICLE 63 CBE	513	- de demandes et de documents	223
CONSEIL D'ADMINISTRATION		- de pouvoirs	489
- Composition	19, 424	DEPOT D'UN MICRO-ORGANISME	474
- Décisions	5, 11, 15, 18, 513	DESCRIPTION	177
- Sessions	1,419	DESIGNATION D'ETATS CONTRACTANTS	
CONSEIL DE DISCIPLINE DE L'OEB	451	- Possibilité de choisir <i>a posteriori</i> le brevet communautaire	623
CONSENTEMENT DU TITULAIRE DU BREVET	532	DESSINS	
CONTREFACON		- Requête en rectification	288
- appréciation des responsabilités	544	DIPLOMES DES ECOLES SUPERIEURES ALLEMANDES	257
- d'un brevet européen	543, 544	DISPOSITIF DE LAVAGE DE VEHICULES	503
- d'un brevet national	539	DISPOSITIFS DE FERMETURE POUR POCHE DE COULEE	532
CONVENTION DE PARIS	230, 539	DISPOSITIONS D'EXECUTION DU REE (examen de qualification)	218
CONVENTION DE STRASBOURG EN MATIERE DE BREVETS		DISTRIBUTION DU COURRIER	
- Champ d'application territoriale	239	- Interruption générale	550
CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN		DIVISION D'OPPOSITION	380
- Champ d'application territoriale	237	DOCUMENTS	
- Edition de la CBE	402	- destinés à l'OEB/à l'Office allemand des brevets	137, 187
- Modification du règlement d'exécution	4, 421	- établis par l'OEB	30
- Modification du règlement relatif aux taxes	4, 11	DROIT EUROPEEN DES BREVETS	
- Ratification par Monaco et le Portugal	549	- Formation de base	111
- Révision de l'article 63	513		
- D -		- E -	
DANEMARK		EDITION CBE	402
- Incidences de la CBE sur le droit national	123	ENZYMES AMYOLITQUES/CPC INT.	474
DECISION CONCERNANT UN CAS LIMITE/ EXAMEN D'ENSEMBLE	211	EPI	
		- Conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'OEB	457, 586
		- Formation de base en droit européen des brevets	111

- Préparation à l'examen européen de qualification	195	FORMULAIRES	
ESPAGNE		- Formulaire 1001	605
- Taxes	271	- Formulaire 1037	64
ETAT DE LA TECHNIQUE	177, 429	- Formulaire 1038	64
ETENDUE DE L'OPPOSITION/SUMITOMO	392	- Formulaire 1200	312
ETENDUE DE LA PROTECTION CONFÉ- RÉE PAR UN BREVET EUROPÉEN	503	- Formulaire 2936	577
ETENDUE DE LA REVENDICATION	392	- d'inscription à l'examen européen de qualification 1992	362
ETHOFUMESAT	196	FRANCE (cf. table des matières analytique)	
<i>EUROPEAN PATENT PENDING</i>	587	- G -	
EXAMEN DE QUALIFICATION (cf. EXA- MEN EUROPÉEN DE QUALIFICATION)		GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
EXAMEN EUROPÉEN DE QUALIFICATION		- Compétence dans les affaires relatives à des réserves émises au titre du PCT	155, 166
- Dispositions d'exécution	218	- Composition en 1991	57
- Dispositions d'exécution visées à l'arti- cle 12 REE	88	- Révocation du brevet	275
- Droit d'examen	125	GRECE	
- Examen d'ensemble/Décision concer- nant un "cas limite"	211	- Taxes	413
- Instructions aux candidats	90, 92	GREVE DES SERVICES POSTAUX/FISHER SCIENTIFIC	550
- Instructions aux surveillants	97	GRILLE ENTRETOISE/CEA-FRAMATOME	380
- Jury d'examen	76, 218, 352, 579		
- Modification du règlement relatif à l' - -	15, 18, 423	- I -	
- Préparation	195	IDENTITE DU DEMANDEUR ET DU DEPOSANT	474
- Règlement relatif à l' -	79	IDENTITE FONCTIONNELLE	503
- Résultats de l'examen	579	INSTANCE COMPÉTENTE POUR STATUER (PCT)	375, 473
- Séminaires sur le brevet européen	500	INSTITUT DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OEB (cf. EPI)	
EXPERTS (EN MICROBIOLOGIE)	238	INTERRUPTION DE LA DISTRIBUTION DU COURRIER	550
EXPERTS EN MICROBIOLOGIE	238	INVENTEUR	266
EXPOSE	392, 561		
EXPOSE DES MOTIFS DE L'OPPOSITION/ BASF	51	- J -	
EXPOSITIONS	240	JOURNAL OFFICIEL OEB (Réédition)	523
EXPOSITIONS INTERNATIONALES	240	JOURS DE FERMETURE	
		- de l'OEB (1992)	604
- F -		- de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle (1991)	68
FASCICULE DE BREVET		JURY D'EXAMEN POUR L'EXAMEN EUROPÉEN DE QUALIFICATION	76, 218, 352, 579
- Code à barres	189	JURY D'EXAMEN/DISPOSITIONS D'EXE- CUTION DU REE	218, 257
- Non prise en compte, au cours de la pro- cédure d'opposition, de documents indi- qués dans le -	254		
FONDEMENT DE LA DECISION	550	- L -	
FORMATION		LEGAL PRACTITIONER	425
- en droit européen des brevets	111		
- pour les agents de brevet	71, 446		
- préparation à l'examen européen de qualification	195		
FORME D'UN CARACTERE/SIEMENS	566		

- M -		- Barème des taxes	631
MAINTIEN DU BREVET	30	- Champ d'application territoriale	232
MEMOIRE EXPOSANT LES MOTIFS DU RECOURS/NICOLON	251	- OEB agissant en tant qu'IPEA	375, 473
MENTION UTILISEE A DES FINS PUBLICITAIRES	587	- Phase internationale	375, 473
MODIFICATION		- Phase régionale	312
- apportée au cours de la procédure de délivrance	22	- Réserves	155, 166
- de l'accord administratif conclu le 29.6.1981 avec l'Office allemand des brevets	187	PERTE DE DROITS - FICCTIONS JURIDIQUES	275
- d'un brevet allemand pendant la procédure nationale d'opposition	532	PHASE INTERNATIONALE	375, 473
- du règlement d'exécution de la CBE	4, 300	PHASE REGIONALE	312
- des revendications lors de la procédure de recours	486	PIECES PRODUITES POSTERIEUREMENT AU DEPOT	64
- du titre de l'invention	224	POCHES DE COULEE	532
MODIFICATIONS/MINNESOTA	480	POLYESTERFÄDEN (Fils de polyester)	408
MONACO		PORTUGAL	
- Ratification de la CBE	549	- Adhésion à la CBE	549
MOYENS DE PAIEMENT	187	- Contre-valeurs en escudos portugais	
		Supplément	
		au JO OEB 12/1991	
		- Ouverture d'un compte bancaire	632
		POUVOIRS (DEPOT DE)	489
		PRAESIDIUM DES CHAMBRES DE RECOURS	63
- N -		PRESIDENT	
NOUVEAUTE		- Fonctions et pouvoirs	137
- Deuxième utilisation ne relevant pas du domaine médical	561	PRINCIPE DE L'EGALITE DEVANT LA LOI	433
- Etendue de la concordance	429	PRIORITE INTERNE	197
NULLITE	544	PROBLEMES PARTIELS	514
		PROCEDURE D'OPPOSITION	
- O -		- Clôture	275
OPPOSITION		- Documents indiqués dans le fascicule de brevet non pris en compte	254
- Décision incomplètement motivée	380	- Etendue des pouvoirs de la division d'opposition/ de la chambre de recours	380
- Etendue	392	- Etendue de l'opposition	392
- Examen	380	- Modification d'un brevet allemand pendant la procédure nationale d'opposition	532
- Exposé suffisant	51	- Question de droit	20
- Recevabilité	51	PRODUCTION DES PREUVES (CARENCE)	544
		PRODUITS INTERMEDIAIRES	292
- P -		PROFILE/KÖMMERLING	514
PARTIALITE	589	PROGRAMMES D'ORDINATEUR	566
PCT		PROROGATION DE DELAIS	57, 266
- Accord entre l'OEB et l'Office autrichien des brevets concernant les travaux de recherche	201	PROTECTION D'UNE SOUS-COMBINAISON	503
- Adhésion		PROTECTION DE LA CONFIANCE	137
-- Côte d'Ivoire	369	PROTECTIONS CUMULEES	197
-- Grèce	202	PSCHORRHÖFE	186, 223, 577
-- Guinée	369	PUBLICITE POUR UN CABINET DE CONSEILS EN BREVETS	591
-- Mongolie	369		
-- Pologne	124, 461		
-- Tchécoslovaquie	369		
- Avis aux déposants PCT	328, 339		

- R -		- The Patent Rules 1990	199
RECEPISSE	577	(R,R,R) - ALPHA - TOCOPHEROL/BASF	292
RECEVABILITE		- S -	
- Opposition	51	SACEPO	491
RECOURS		SEPT MESURES	601
- Argumentation devant figurer dans l'exposé des motifs	251	SOCIETE MERE ET FILIALE	474
- contre des décisions d'agents des formalités	205	SUPPRESSION D'UNE CARACTERISTIQUE/HOUDAILLE	22
- contre des documents établis par l'OEB	30	SURSIS A STATUER	539, 543
- en matière disciplinaire	211, 218	- T -	
- Introduction	433	TAXE D'IMPRESSION	30
- Modification des revendications	486	TAXES	
- Recevabilité	251	- Ajustement des taxes en 1991	125
- Rectification des dessins	288	- Avis concernant le paiement	127, 463, 633
- Retrait	590	- Comptes (cf. Comptes bancaires et de chèques postaux de l'OEB)	
		- Contre-valeurs en escudos portugais	
RECTIFICATION		Supplément au JO OEB 12/1991	
- Admissibilité	20	- Droit d'examen perçu pour l'examen européen de qualification	125
- Compétence	288	- Paiement et remboursement	573
RECTIFICATION DES DESSINS/CAISSE PALETTE DIFFUSION	288	- Réduction de taxe	589
REFECTION DE MARCHES D'ESCALIER USEES	544	- Taxes PCT	631
REGLEMENT RELATIF AUX TAXES	4, 11, 300	TITRE DE L'INVENTION	224
REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION	15, 18, 79, 88, 423	TITULAIRE DU BREVET	532
REJET APRES UNE NOTIFICATION	480	TRADUCTION	30
RELIURES		TRAITE DE BUDAPEST (cf. Table des matières analytique)	
- pour le Bulletin européen des brevets et le Journal officiel	70	- Autorités de dépôt internationales	235, 241, 246 247, 370, 415, 416, 462
REMBOURSEMENT DE TAXES (cf. TAXES)	573	- Champ d'application territoriale	234
RENSEIGNEMENT JURIDIQUE (TAXES)	573	- Conversion d'un dépôt effectué en dehors du - -	461
RENVOI/SUMITOMO	486	TRAITE INSTITUANT LA CEE	539
REPRESENTATION DEVANT L'OEB	425	TRAITEMENT ACCELERE DES DEMANDES DE BREVET	601
REQUETE EN DELIVRANCE	695	TRAITES INTERNATIONAUX	
RESERVES EMISES AU TITRE DU PCT	155, 166	- Champ d'application territoriale	230
RESTAURATION DE BETON/SCHWIETE	254	TRANSFERT DE DIRECTIONS	186
RETABLISSEMENT DANS SES DROITS D'UN REQUERANT QUI EST EGALEMENT OPPOSANT/MARCONI	433	- U -	
REVENDEICATION		UNITE	
- Etendue	392	- Absence d'unité a priori	438
- Modification	486	- du brevet maintenu sous une forme modifiée	373
REVOCATION AUTOMATIQUE/AKZO	30	- Défaut d'unité a posteriori	155, 166
REVOCATION DU BREVET	275, 392	UTILISATION PAR ANALOGIE	514
ROYAUME-UNI			
- Adresse de l'Office des brevets	272		
- Taxes	509		

III KONKORDANZ-LISTE

III CROSS-REFERENCE INDEX

III LISTE DE CONCORDANCE

1 EUROPÄISCHES PATENTRECHT

1 EUROPEAN PATENT LAW

1 DROIT DU BREVET EUROPEEN

EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN

EUROPEAN PATENT CONVENTION

CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN

EPÜ
Artikel Seiten

EPC
Articles Pages

CBE
Articles Pages

004 - 137
005 - 137
006 - 137
007 - 137
010 - 137, 205, 223, 489
016 - 288
017 - 266
021 - 205
024 - 589
033 - 3, 4, 11, 137, 421, 573
051 - 573
052 - 533, 544, 566
053 - 2
054 - 115, 429, 544, 561
055 - 240, 309
056 - 115, 292, 514, 533, 544
063 - 420, 513
066 - 602
067 - 225
068 - 30
069 - 115, 503
075 - 187, 223
077 - 307
078 - 373
079 - 373
082 - 373
083 - 177, 392, 474
085 - 266
087 - 602
088 - 602
089 - 602
091 - 224, 288
094 - 305, 374, 602, 603

096 - 480, 602
097 - 578, 623
099 - 51, 137, 539, 543
100 - 22, 373, 380, 392, 539, 543
101 - 380, 392, 539, 543
102 - 20, 30, 275, 373, 380, 532, 539, 543
105 - 374
106 - 20, 30, 275
107 - 374
108 - 251, 433, 590
109 - 486
111 - 486
112 - 20, 21, 137, 155, 166, 254, 275, 373, 374, 589, 590
113 - 480, 550, 573
114 - 254, 380, 392
119 - 306, 577
121 - 353
122 - 307, 353, 373, 374, 433
123 - 20, 22, 177
125 - 433
133 - 64, 354, 420, 422, 490, 573
134 - 15, 18, 420, 423, 425, 490, 573, 575, 591
138 - 533, 544
139 - 197
150 - 310, 328, 339, 374, 375
153 - 328
154 - 155, 166
155 - 375
156 - 339
158 - 309, 373
163 - 71, 425, 446
172 - 513

EPÜ
Regel Seiten

EPC
Rules Pages

CBE
Règles Pages

001 - 4, 300
002 - 421
003 - 4, 300
004 - 4, 301
006 - 589, 590
009 - 21, 205
010 - 57, 63
018 - 4, 301
019 - 4, 301
023 - 240, 309
025 - 4, 302
026 - 224, 302, 605
027 - 4, 177, 302, 373
028 - 238, 462, 474
028a - 238
029 - 373
030 - 4, 5, 11, 302, 303, 373
031 - 5, 303, 311
036 - 64, 306, 433
037 - 5, 304
038 - 6, 304
044 - 6, 301, 305
050 - 6, 305
051 - 6, 15, 301, 305, 480, 603, 623

055 - 51, 254, 380, 392
056 - 51, 392
058 - 6, 30, 275, 301, 305
059 - 7, 305
061a - 64, 373
065 - 251, 413
066 - 590
067 - 373, 413
068 - 380
069 - 20, 275
071 - 577
072 - 577
077 - 7, 305, 306
078 - 577
080 - 7, 306
084 - 603
085 - 7, 57, 68, 306, 307, 550, 604
085a - 8, 303, 307, 310
085b - 8, 310
088 - 20, 288
094 - 8, 307
101 - 420, 422, 489, 575, 605
104b - 8, 10, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 328, 339
104c - 10, 311

GEBÜHRENORDNUNG		RULES RELATING TO FEES		REGLEMENT RELATIF AUX TAXES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
002	- 10, 11, 15, 310, 311			010b	- 602
005	- 353, 574			010c	- 14
006	- 13, 353, Beil./Suppl. 12/1991, 1			012	- 10, 14, 311
007	- 353, 573, 574, 576			013	- 14
008	- 13, 15, 353, 573, 574			014	- 14
009	- 353, 573, 590			015	- 14
<hr/>					
VERFAHRENSORDNUNG DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER		RULES OF PROCEDURE OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	- 57				
<hr/>					
VERFAHRENSORDNUNG DER BESCHWERDEKAMMERN		RULES OF PROCEDURE OF THE BOARDS OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DES CHAMBRES DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	- 57				
<hr/>					
VORSCHRIFTEN ÜBER DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG FÜR DIE BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER		REGULATION ON THE EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO		REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
002	- 423	010	- 92		
003	- 17	011	- 92, 94		
004	- 423	012	- 16, 77, 78, 125, 211		
005	- 16, 97, 211, 218, 257	015	- 125		
006	- 16	016	- 17, 353, 354		
007	- 18, 78, 218, 257, 354	018	- 355		
008	- 18, 78, 355	022	- 17		
009	- 16, 17, 355	023	- 17,77		
<hr/>					
VORSCHRIFTEN IN DISZIPLINAR-ANGELEGENHEITEN VON ZUGELASSENEN VERTRETERN		REGULATION ON DISCIPLINE FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES		REGLEMENT EN MATIERE DE DISCIPLINE DES MANDATAIRES AGREES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
009	- 451				
<hr/>					
GEMEINSCHAFTSPATENT-ÜBEREINKOMMEN		COMMUNITY PATENT CONVENTION		CONVENTION SUR LE BREVET COMMUNAUTAIRE	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
082	- 623				
<hr/>					
VEREINBARUNG ÜBER GEMEINSCHAFTSPATENTE		AGREEMENT RELATING TO COMMUNITY PATENTS		ACCORD EN MATIERE DE BREVETS COMMUNAUTAIRES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
010	- 623				

2 ANDERE INTERNATIONALE ABKOMMEN

BUDAPESTER VERTRAG

Artikel Seiten

007 - **235**
008 - **416**
009 - **234**
010 - **370**

2 OTHER INTERNATIONAL TREATIES

BUDAPEST TREATY

Articles Pages

2 AUTRE TRAITES INTERNATIONAUX

TRAITE DE BUDAPEST

Articles Pages

BUDAPESTER VERTRAG

Regel Seiten

004 - **416**
006 - **244, 416**

BUDAPEST TREATY

Rules Pages

TRAITE DE BUDAPEST

Règles Pages

PCT

Artikel Seiten

009 - **124, 369**
011 - **311**
013 - **438**
017 - **155, 166, 201, 375, 438**
022 - **309, 310**
024 - **311**
034 - **375**
039 - **124, 309, 310, 311, 375, 461**
040 - **438**
045 - **202**
048 - **375**
064 - **124, 461**

PCT

Articles Pages

PCT

Articles Pages

PCT

Regel Seiten

013 - **155, 166**
015 - **631**
016bis **631**
033 - **155, 166**
037 - **224**
040 - **155, 166**
057 - **631**

PCT

Rules Pages

PCT

Règles Pages

PARISER VERBANDSÜBEREINKUNFT

Artikel Seiten

004 - 602

PARIS CONVENTION

Articles Pages

CONVENTION DE PARIS

Articles Pages
